



brennenstuhl®

détecteur de mouvement

Détecteur de mouvement

PIR240 IP44 V2

DE	Mode d'emploi.....	2
GB	Conseils d' utilisation.....	8
FR	Notice d'utilisation	14
NL	Manuel	20
SE	Mode d'emploi.....	26
ES	Mode d'emploi	32
PT	Manuel d'instructions	38
IT	Mode d'emploi	44
PL	Manuel d'utilisation	50
GR	Mode d'emploi	56
TR	Mode d'emploi	62
RU	Mode d'emploi	68

DE Instructions d'installation et d'utilisation

Détecteur de mouvement infrarouge PIR240 IP44 V2

EMPLACEMENT DE MONTAGE DE

L'UNITÉ Pour de meilleurs résultats, respectez les points suivants : • Ne pas monter sur des surfaces vibrantes. • Le détecteur de mouvement doit idéalement être monté entre 2,5 et 3 mètres au-dessus de la zone à surveiller (voir Fig. 1A).

• Ne dirigez pas le capteur vers le soleil. • Pour éviter

les faux déclenchements, le détecteur de mouvement doit être installé à l'écart des sources de chaleur telles que la climatisation, les autres éclairages, les voitures en mouvement et les bouches de fumée. • Pour éviter un faux déclenchement, le capteur doit être tenu à l'écart des fortes sources d'interférences électromagnétiques. • Ne dirigez pas le capteur vers des surfaces réfléchissantes, telles que des murs blancs et lisses, des piscines, etc. • La portée de surveillance du détecteur de mouvement

peut varier légèrement en fonction de la hauteur et de l'emplacement de montage ainsi que de la température ambiante. Avant de sélectionner un emplacement pour installer votre détecteur de mouvement, veuillez noter que le capteur est plus sensible aux mouvements qui se produisent dans la zone de surveillance (voir Fig. 1B) qu'aux mouvements directement vers ou loin du capteur (voir Fig. 1C).

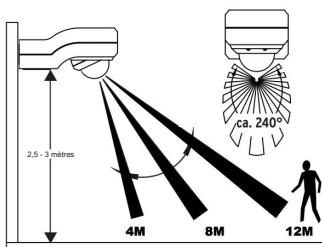


Abb. 1A

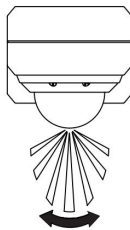


Abb. 1B

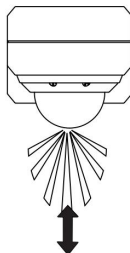


Figure 1C

PIR240 IP44 V2

mode d'emploi

DE

INSTALLATION (voir également Fig. 2)

- IMPORTANT** : 1. Le détecteur de mouvement doit être installé par un être installé par un électricien qualifié conformément aux réglementations de câblage CEI.
- L'installation doit être conforme aux réglementations et lois nationales. Dans de nombreux pays, il existe des exigences supplémentaires par rapport aux réglementations nationales.
 - Avant de travailler sur des installations électriques, il faut s'assurer assurez-vous que l'alimentation est coupée (fusible/interrupteur principal).
 - Le détecteur de mouvement ne peut être utilisé que pour allumer des lumières.
 - Desserrez la vis située sous le boîtier, retirez la plaque de montage et retirez le bornier du support. Si vous souhaitez monter le détecteur de mouvement dans un coin de bâtiment à 90°, utilisez le support d'angle fourni au lieu de la plaque de montage.
 - Faites passer le cordon d'alimentation et le cordon d'éclairage à travers l'œillet en caoutchouc de la plaque de montage/support d'angle.
 - Fixez la plaque de montage/le support d'angle à l'emplacement de montage.
 - Connectez le cordon d'alimentation et le cordon d'éclairage au bornier (voir Fig. 2).
 - Réinsérez le bornier.
 - Fixez le boîtier à la plaque de montage/support d'angle et serrez la vis.
 - Mettez sous tension. Vous pouvez désormais utiliser le détecteur de mouvement dans l'état de fonctionnement souhaité.

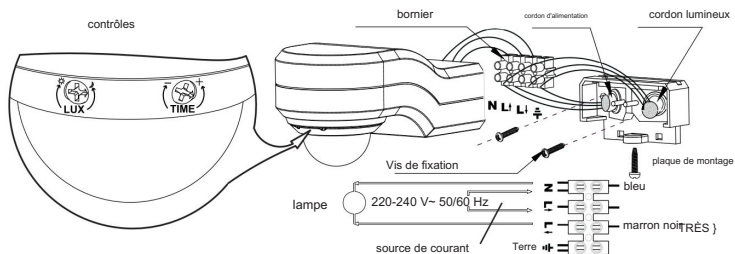


Abb. 2

COMPRENDRE LES COMMANDES (voir Fig. 2) RÉGLAGE DE LA DURÉE DE LA

LUMIÈRE : La durée pendant laquelle la lumière reste allumée après l'activation peut être réglée d'environ 10 secondes à environ 4 minutes. Tourner le bouton TIME de (+) à (-) réduit la durée d'éclairage.

Attention : Chaque fois qu'un mouvement est détecté, cette période recommence depuis le début.

AJUSTEMENT DE LA SENSIBILITÉ DE RÉPONSE : Le

détecteur de mouvement dispose d'un capteur intégré qui peut distinguer la lumière du jour de l'obscurité.

La position () indique que la lumière connectée est allumée de jour comme de nuit par le détecteur de mouvement.

La position () indique que la lumière connectée n'est allumée que la nuit par le détecteur de mouvement.

Vous pouvez régler le niveau d'éclairage souhaité auquel la lumière doit être allumée à l'aide du bouton rotatif LUX.

RÉGLAGE DES COMMANDES 1. Réglez le

bouton LUX sur la position Jour () et le

Bouton TIME sur la position (-) pour un temps de flash minimum (tournez le bouton TIME à fond dans le sens des aiguilles d'une montre), allumez l'alimentation et attendez une demi-minute que le détecteur de mouvement devienne opérationnel. La lampe reste ensuite allumée pendant env. Allumé pendant 30 secondes.

2. Alignez le capteur avec la zone que vous souhaitez surveiller en orientant la tête du capteur en conséquence.
3. Vous pouvez vérifier vous-même la zone de surveillance avancez vers le détecteur de mouvement. Dès que le détecteur de mouvement reçoit un signal de déclenchement (par exemple le mouvement d'une personne) dans sa zone de surveillance, la lumière connectée s'allume pendant la durée prédéfinie.
4. Effectuez les réglages souhaités à l'aide du bouton rotatif TIME (voir « Réglage de la durée d'éclairage »).
5. Tournez le bouton de réglage LUX de la lumière du jour () vers Nuit () pour régler le niveau d'éclairage auquel la lumière doit s'allumer. Effectuez les réglages comme décrit sous « Réglage de la sensibilité de réponse ».



PIR240 IP44 V2

mode d'emploi

DE

DÉPANNAGE ET NOTES UTILISATEUR

Problème : La lumière s'allume lorsqu'il y a du mouvement dans la zone de surveillance pas riche.

Cause possible 1 : Remède suggéré : Pas de tension secteur.

Vérifiez toutes les connexions et les fusibles/interrupteurs.

Cause possible 2 : Remède suggéré : Réorientez le capteur

à proximité ou déplacez l'unité. L'éclairage est trop fort ou tournez le bouton de réglage LUX dans le sens ().

Cause possible 3 : Remède suggéré : Les commandes

Vérifiez que le bouton de réglage est mal réglé. Cause

possible 4 : Remède

suggéré : Le capteur est aligné dans le mauvais sens.

Réalignez le sens du capteur.

Problème : La lumière s'allume sans raison apparente (faux déclenchement)

Cause possible 1 : Remède suggéré :

Éloignez les sources de chaleur telles que la tête du capteur de ces sources.

Les climatiseurs,

les bouches d'aération, les

bouches de fumée, d'autres

éclairages extérieurs, les voitures

en mouvement activent le capteur.

Cause possible 2 : Remède suggéré :

Animaux, par exemple les martres. Le réalignement du capteur peut aider. ou des animaux de compagnie.

Cause possible 3 : Remède suggéré : Interférence provenant

de – Vérifiez l'interrupteur et remplacez l'interrupteur marche/arrêt défectueux.

Ventilateurs ou – Remplacez les tubes fluorescents et/ou les lampes de démarrage défectueux.

Circuit comme le vôtre - Le luminaire est doté d'un luminaire séparé.

Circuit de fonctionnement

Cause possible 4 : Remède suggéré : Réorientez les réflexions

du capteur de la piscine ou des surfaces réfléchissantes.



Problème : la lumière reste allumée.

Cause possible 1 : Remède suggéré :

Un réalignement continu de la tête du capteur peut aider

Faux

déclenchements Cause possible 2 : Remède suggéré :

Le temps réglé pour diminuer le temps est trop long.

Problème : La lumière s'allume pendant la journée.

Cause possible : Remède suggéré : bouton de réglage

LUX sur la position souhaitée pour la lumière du jour. Ajustez le niveau de lumière.

Problème : Avec des réglages de jour, la portée est réduite.

Cause possible : Remède suggéré : interférence

provenant des paramètres et réalisation de tests à la lumière du soleil la nuit

Important :

1. Essuyez la lentille du capteur avec un chiffon humide tous les 3 mois pour éviter l'accumulation de poussière et garantir le bon fonctionnement du détecteur de mouvement.
2. N'apportez aucune modification technique à ce produit avant.
3. Les détecteurs de mouvement infrarouges sont plus sensibles au temps froid et sec qu'au temps chaud et humide.
4. Ne déplacez pas le bouton de réglage d'un seul tour. 360°. Tournez doucement le bouton de réglage jusqu'en butée, puis tournez-le dans l'autre sens.

PIR240 IP44 V2

mode d'emploi

DE

DONNÉES TECHNIQUES**TENSION RÉSEAU :**

220-240 V~ 50/60 Hz

CAPACITÉ DE COMMUTATION:

maximum 1 000 W avec lampes à

incandescence maximum 300 W avec lampes

fluorescentes maximum 100 VA avec lampes et éclairages LED

= $\cos \varphi$ 0,9 : 90 W**ANGLE DE SURVEILLANCE :** Environ 130° (vertical) et 240° (horizontal)**PORTÉE :** 12 m maximum **DURÉE DE LA****LUMIÈRE :** Réglable de 10 (±5) secondes à 4 (±1) minutes**RÉPONSE****SENSIBILITÉ:**

Réglable de la lumière du jour à la nuit. Ce

TEMPÉRATURE:

produit convient à une utilisation à une température

ambiante généralement < 25 °C. Un

fonctionnement occasionnel entre -20 °C et +40 °C est autorisé.

CLASSE DE PROTECTION:

IP44

**DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ La**

déclaration UE de conformité est déposée auprès du fabricant.

ÉLIMINATION

Jetez les appareils électroniques de manière écologique ! Les appareils électroniques ne font pas partie des déchets ménagers. Conformément à la directive européenne

2012/19/UE relative aux anciens équipements électriques et électroniques, les équipements électriques usagés doivent être collectés séparément et envoyés pour un recyclage respectueux de l'environnement. Vous pouvez découvrir comment éliminer l'appareil usagé auprès de votre commune ou de l'administration municipale.

GB

Installations et exploitation

Instructions pour le mouvement infrarouge

Détecteur PIR 240 IP44 V2

EMPLACEMENT DE MONTAGE DE L'UNITÉ Respectez

les points suivants afin d'obtenir les meilleurs résultats : • Ne pas monter sur des surfaces vibrantes. • Le détecteur de mouvement doit idéalement être situé à 2,5 à 3 mètres

au-dessus de la zone à surveiller (voir Fig. 1A). • Ne dirigez pas le capteur vers le soleil. • Pour éviter les

fausses alarmes, installez le détecteur de mouvement à un endroit provenant de sources de chaleur telles que les climatiseurs, autres éclairages, Ning voitures et bouches d'échappement.

• Pour éviter les fausses alarmes, éloignez le capteur des fortes sources de perturbations électromagnétiques. • Ne dirigez pas le

capteur vers des surfaces réfléchissantes, telles que des surfaces lisses et blanches. murs, piscines, etc.

• La zone de surveillance du détecteur de mouvement peut varier légèrement en fonction de la hauteur et de l'emplacement de montage ainsi que de la température ambiante. Avant de choisir un emplacement d'installation pour votre détecteur de mouvement, veuillez noter que le capteur réagit avec une plus grande sensibilité aux mouvements dans la zone surveillée (voir Fig. 1B) qu'aux mouvements directement vers le capteur ou loin du capteur (voir Fig. 1C).

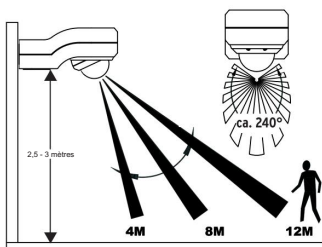


Figure 1A

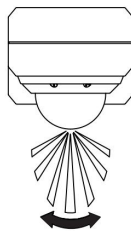


Figure 1B

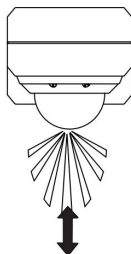


Figure 1C

INSTALLATION (voir également Fig. 2)

Important : 1.

- Le détecteur de mouvement doit être installé par un électricien qualifié conformément aux réglementations CEI en matière de câblage.
2. L'installation doit être conforme aux réglementations et lois nationales. Dans de nombreux pays, il existe des exigences supplémentaires par rapport aux exigences nationales.
3. Avant de travailler sur des appareils électriques, assurez-vous que l'alimentation est coupée (disjoncteur/interrupteur principal).
4. Le détecteur de mouvement ne peut être utilisé que pour déclencher des lumières.
5. Desserrez la vis située sous le boîtier, retirez la plaque de montage et retirez le bornier du support. Si vous souhaitez monter le détecteur de mouvement sur un coin à 90° d'une structure, utilisez le support d'angle fourni au lieu de la plaque de montage.
6. Faites passer le cordon d'alimentation et le cordon d'éclairage à travers le joint en caoutchouc sur la plaque de montage/le support d'angle.
7. Montez la plaque de montage/le support d'angle à l'emplacement de montage.
8. Connectez le câble d'alimentation et le câble d'éclairage au clip de borne (voir fig. 2).
9. Remettez le clip de borne en place.
10. Fixez le boîtier sur la plaque de montage/le support d'angle et serrez la vis.
11. Mettez sous tension. Vous pouvez maintenant régler le détecteur de mouvement réglages souhaités.

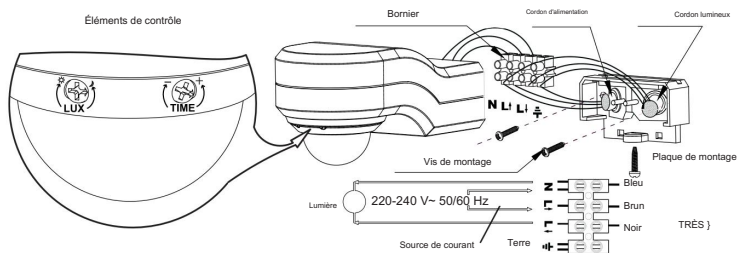


Figure 2

COMPRENDRE LES ÉLÉMENTS DE COMMANDE (s. Fig. 2)

RÉGLAGE DE LA DURÉE DE LA LUMIÈRE : La

durée de la lumière est la durée pendant laquelle le détecteur de mouvement laisse la lumière allumée après son activation. La durée d'éclairage peut être réglée entre 10 secondes et 4 minutes. En tournant la molette TIME de (+) à (-), la durée d'éclairage est réduite.

Remarque : chaque fois qu'un mouvement est détecté, cette période recommence.

RÉGLAGE DE LA SENSIBILITÉ DE RÉPONSE : Le

détecteur de mouvement est doté d'un capteur intégré qui peut différencier la lumière du jour et l'obscurité.

La position () indique que la lumière attachée sera activée par le détecteur de mouvement pendant la journée ou la nuit. La position () indique que la lumière attachée ne sera activée par le détecteur de mouvement que la nuit.

Vous pouvez sélectionner l'intensité de la lumière par laquelle la lumière doit s'activer à l'aide du sélecteur LUX.

RÉGLAGE DES ÉLÉMENTS DE COMMANDE 1.

Réglez le cadran LUX sur la position jour () et le cadran TIME sur la position (-) pour une durée d'éclairage minimale (tournez le cadran TIME dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête), allumez l'appareil, alimentation et attendez une demi-minute jusqu'à ce que le détecteur de mouvement soit prêt à fonctionner. Le voyant s'allumera alors pendant environ 30 secondes.

- Dirigez le capteur vers la zone que vous souhaitez surveiller en pointant le capteur dans cette direction.
- Vous pouvez tester le champ surveillé en vous déplaçant vers le mouvement détecteur. Dès que le capteur de mouvement reçoit un signal d'alerte (par exemple le mouvement d'une personne) à l'intérieur de son champ surveillé, la lumière attachée sera activée pour la période de temps sélectionnée.
- Effectuez les réglages requis avec la molette TIME (voir « réglage de la durée d'éclairage »).
- Tournez la molette de réglage LUX de la lumière du jour () vers la nuit () pour régler l'intensité lumineuse à laquelle la lumière doit s'allumer. Effectuez tous les réglages nécessaires comme décrit sous « Réglage de la sensibilité de réponse ».

DÉPANNAGE ET CONSEILS À L'UTILISATEUR Problème :

La lumière ne s'allume pas lorsqu'il y a du mouvement dans la zone surveillée.

Cause possible 1 : Pas de courant

Solution suggérée : Vérifiez toutes les connexions et les fusibles/interrupteurs. Solution

Cause possible 2 :

suggérée : réorientez le capteur ou déplacez l'unité ou tournez la molette

L'éclairage

de réglage LUX vers ().

à proximité est trop lumineux

Cause possible 3 :

Solution suggérée : Vérifiez la molette de réglage

Éléments de commande

mal réglés

Cause possible 4 :

Solution suggérée : Réorienter le capteur

Le capteur est orienté

dans la mauvaise direction

Problème : La lumière s'active sans raison apparente (fausse alarme)

Cause possible 1 :

Solution suggérée :

Les sources de chaleur telles que sources.

Dirigez la tête du capteur loin de ces

Les climatiseurs, les

conduits de climatisation, les

bouches d'échappement,

d'autres éclairages externes, les

voitures en marche activent le capteur.

Cause possible 2 : animaux,

Solution suggérée : Réorienter les capteurs peut aider.

par exemple des martres ou des animaux domestiques.

Cause possible 3 :

Solution suggérée : Vérifiez les commutateurs et remplacez les commutateurs défectueux.

Interférence due à

l'activation/désactivation des

ventilateurs ou des

Remplacez les lumières et/ou les démarreurs défectueux.

lumières sur le

même circuit que

Faites fonctionner la

vosre Lumière.

lumière sur un circuit

Cause possible

séparé Solution suggérée : réorientez le capteur

4 : Réflexions provenant de la

piscine ou de surfaces

réfléchissantes.

Problème : la lumière reste allumée.

Cause possible 1 :

fausses
alarmes

constantes Cause

possible 2 : le

temps réglé est trop long.

Solution suggérée:

Réorienter le capteur peut aider

Solution suggérée:

Raccourcir la durée

Problème : La lumière s'active pendant la journée.

Cause possible : Solution suggérée : Réglez le cadran de réglage LUX

Réglez à nouveau le cadran de réglage LUX sur le niveau de lumière souhaité pour la lumière du jour.

Problème : La portée diminue pour les réglages à la lumière du jour.

Cause possible : Solution suggérée : Interférence provenant

d'effectuer des réglages et des tests à la lumière du soleil la nuit

Important : 1.

Nettoyez la lentille du capteur avec un chiffon humide tous les 3 mois, afin d'éviter l'accumulation de poussière et de garantir le bon fonctionnement du détecteur de mouvement.

2. N'effectuez aucune modification technique sur ce produit.
3. Les détecteurs de mouvement infrarouges sont plus sensibles par temps froid et sec que par temps chaud et humide.
4. Ne tournez pas la molette de réglage à plus de 360°. Tournez soigneusement la molette de réglage jusqu'à ce qu'elle s'arrête, puis revenez dans l'autre sens.

PIR240 IP44 V2

Mode d'emploi

GB

DONNÉES TECHNIQUES

SOURCE DE COURANT:	220-240 V~ 50/60 Hz
CAPACITÉ DE RUPTURE :	maximum. 1.000 W avec lampes à incandescence max. 300 W avec lampes fluorescentes max. 100 VA avec lampes et éclairages LED cos ϕ 0,9 : ^ = 90 W
ANGLE SURVEILLÉ :	Environ 130° (vertical) et 240° (horizontal) max. 12 m
GAMME:	Réglable de
DURÉE DE LA LUMIÈRE :	10 (\pm 5) secondes à 4 (\pm 1) minutes


RÉPONSE

SENSIBILITÉ:	Réglable de la lumière du jour à la nuit. Ce produit est adapté à une utilisation dans une température ambiante typique de <_ 25 °C.
TEMPÉRATURE:	Un fonctionnement occasionnel entre -20 °C et +40 °C est autorisé.
CLASSE DE PROTECTION:	IP44

CE DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ La déclaration UE de conformité est déposée chez le fabricant.

UK CA DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AU ROYAUME-UNI La déclaration de conformité au Royaume-Uni est déposée chez le fabricant.

ÉLIMINATION

 Jetez les appareils électroniques de manière écologique ! Les appareils électroniques ne font pas partie de vos ordures ménagères. Conforme à la directive européenne 2012/19/UE pour les appareils électriques et électroniques appareils électroniques, les appareils électroniques usagés doivent être collectés séparément et déposés pour un recyclage respectueux de l'environnement. Les options pour l'élimination des appareils usagés peuvent être obtenues auprès de votre canton, ville ou gouvernement municipal.

(FR) Instructions d'installation et d'utilisation

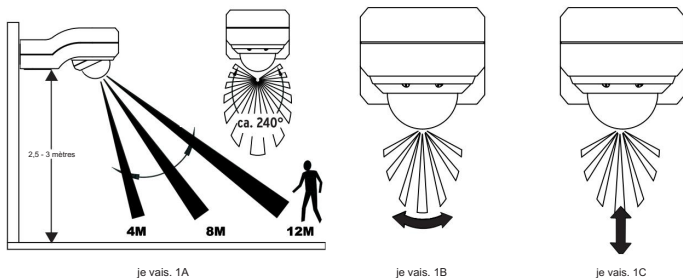
Détecteur de mouvement infrarouge PIR240 IP44 V2

LIEU DE MONTAGE DE L'UNITÉ

Respectez les points suivants pour obtenir de meilleurs résultats : • Ne pas monter sur des surfaces vibrantes. • Le détecteur de mouvement devrait, dans le meilleur cas, être fixé 2,5 à 3 mètres au-dessus de la zone à surveiller (voir ill. 1A). • Ne pas orienter le capteur vers le soleil. •

Pour éviter des déclenchements intempestifs, il est recommandé d'installer le détecteur de mouvement loin de sources de chaleur comme les climatisations, d'autres lampes, de voitures utilisées et de conduits de fumée. • Pour éviter des déclenchements intempestifs, il est recommandé de garder le capteur loin de sources de fortes interférences électromagnétiques.

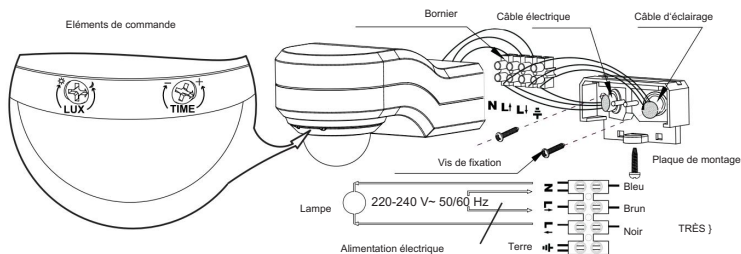
- Ne pas orienter le capteur vers des surfaces réfléchissantes comme les murs blancs, piscines etc.
- La zone de surveillance du détecteur de mouvement peut varier légèrement en fonction de la hauteur et du lieu de montage ainsi que de la température ambiante. Avant de choisir un emplacement pour l'installation de votre détecteur de mouvement, veuillez tenir compte que le capteur réagit plus sensiblement aux mouvements effectués en travers de la zone de surveillance (voir ill. 1B) qu'aux mouvements s'approchant directement ou s'éloignant du capteur (voir ill. 1C).



INSTALLATION (voir aussi ill. 2)

IMPORTANT :

1. Le détecteur de mouvement doit être installé par un électricien qualifié en accord avec les consignes IEC relatives à la filerie.
2. L'installation doit être exécutée conformément aux directives et lois nationales. Il existe dans de nombreux pays des normes supplémentaires aux directives nationales.
3. Avant de travailler sur des installations électriques, il faut s'assurer que le courant est débranché (fusible/interrupteur principal).
4. Le détecteur de mouvement est exclusivement destiné à activer l'éclairage.
5. Dévissez la vis sur la partie inférieure du boîtier, retirez la plaque de montage et retirez le bornier du support. Si vous voulez monter le détecteur de mouvement dans un coin de 90° du bâtiment, utilisez le support d'angle livré au lieu de la plaque de montage.
6. Passez le câble électrique et le câble de la lampe à travers le joint en caoutchouc de la plaque de montage/du support d'angle.
7. Fixez la plaque de montage/le support d'angle sur le lieu de montage.
8. Raccordez le câble électrique et le câble d'éclairage au bornier (voir ill. 2).
9. Réinsérez le bornier.
10. Fixez le boîtier sur la plaque de montage/le support d'angle et vissez la vis.
11. Branchez le courant. Vous pouvez maintenant régler le détecteur de mouvement dans l'état de fonctionnement souhaité.



COMPRÉHENSION DES ÉLÉMENTS DE COMMANDE (v. ill. 2) RÉGLAGE DE LA DURÉE D'ÉCLAIRAGE : II

est possible de régler la durée de temps pendant laquelle la lampe reste allumée après activation d'env. 10 secondes jusqu'à 4 minutes.

La durée d'éclairage est réduite en tournant le bouton de réglage TIME de (+) vers (-).

Attention : avec chaque reconnaissance de mouvement, cette période de temps recommence depuis le début.

REGLAGE DE LA SENSIBILITE DE REPONSE : Le

détecteur de mouvement possède un capteur intégré, qui peut distinguer entre la lumière du jour et l'obscurité.

La position () indique que la lampe raccordée est allumée par le détecteur de mouvement jour et nuit.

La position () indique que la lampe raccordée est allumée par le détecteur de mouvement pendant la nuit uniquement.

Avec le bouton de réglage LUX, vous pouvez régler la luminosité souhaitée avec laquelle la lumière doit être allumée.

RÉGLAGE DES ÉLÉMENTS DE COMMANGES 1.

Tournez le bouton de réglage LUX en position Jour () et le bouton TIME en position (-) pour un temps d'éclairage minimal (tournez le bouton TIME dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée), branchez l'alimentation électrique et attendez une demi-mi- minute jusqu'à ce que le détecteur de mouvement soit opérationnel.

La lampe s'allume alors pendant env. 30 secondes.

2. Orientez le capteur sur la zone que vous souhaitez surveiller en orientant la tête du capteur de manière correspondante.
3. Vous pouvez contrôler la zone de surveillance en vous déplaçant devant le détecteur de mouvement. Dès que le détecteur de mouvement reçoit un signal déclencheur (comme par exemple le mouvement d'une personne) à l'intérieur de sa zone de surveillance, la lampe raccordée s'allume pour le laps de temps réglé au préalable.
4. Effectuez les réglages nécessaires en tournant le bouton TIME (voir «Réglage de la durée d'éclairage»).
5. Tournez le bouton de réglage LUX de lumière du jour () en direction de nuit (), pour régler la luminosité avec laquelle la lampe doit s'allumer. Effectuez les réglages comme décrit sous «Réglage de la sensibilité de réponse».



SOLUTIONS ET INDICATIONS POUR L'UTILISATEUR Problème: La lampe ne s'allume pas en cas de mouvements dans la zone de surveillance.

Cause possible 1 : Pas de tension de réseau

Remède proposé :
Vérifier raccordements et fusibles/in- terrupteurs
Remède

Cause possible 2 :
Éclairage proche
trop clarteux

proposé : Réorienter
le capteur ou déplacer l'unité ou tourner le
bouton de réglage LUX en direction ().

Cause possible 3:

Remède proposé :

Eléments de commandes Vérifier le bouton de réglage mal réglés Cause possible 4 :

Capteur orienté dans la
mauvaise direction
Problème: La lampe

Remède proposé :
Réorienter le capteur

s'allume pour une raison inconnue (déclenche ment intempestif)

Cause possible 1 :

Remède proposé :

Sources de chaleur comme Orienter la tête du capteur en l'éloignant climatisations, ouvertures de ces sources. d'aération, conduits de fumée autre éclairage extérieur, voitures utilisées activent le capteur.

Cause possible 2 :

Remède proposé :

Animaux comme martre, Une réorientation du capteur peut être autres animaux domestiques. utile.

Cause possible 3 :

Remède proposé :

Interférences par Vérifier l'interrupteur et remplacer l'in activation/désactivation terrupteur de défectueux. ventilateurs ou lampes Remplacer les tubes fluorescents et/ou dans le même circuit l'interrupteur défectueux. électrique que votre Faire fonctionner la lampe sur un circuit électrique séparé lampe.

Cause possible 4 : Remède proposé : Réflexions de la piscine Réorienter le capteur ou d'autres surfaces réfléchtrices.



Problème : La lumière reste allumée.

Cause possible 1 : Déclenchements intempéstifs en permanence	Remède proposé : Une réorientation de la tête du capteur peut être utile
Cause possible 2 : Trop longue durée réglée.	Remède proposé : Réduire la durée

Problème : La lumière s'allume pendant la journée.

Cause possible : Bouton de réglage LUX Régler le bouton LUX au niveau de lu en position de lumière mière souhaité. du jour	Remède proposé :
--	------------------

Problème : Pour les réglages de jour, la portée est moins grande.

Cause possible : Interférences de la	Remède proposé : Effectuer les réglages et tests pendant lumière solaire la nuit
---	--

Important : 1.

- Nettoyez les lentilles du capteur tous les 3 mois avec un chiffon humide pour qu'aucune poussière ne s'amoncelle et que le fonctionnement correct du détecteur de mouvement soit garanti.
- N'entreprennez aucune modification technique de ce produit.
- Les détecteurs de mouvement infrarouges sont plus sensibles par temps froid et sec que par temps chaud et humide.
- Ne déplacez pas la tête de réglage avec une rotation supérieure à 360°. Tournez la tête de réglage avec précaution jusqu'à la butée et ensuite dans l'autre direction de nouveau.

PIR240 IP44 V2

Notice d'utilisation

FR

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

TENSION DE RÉSEAU :

220-240 V~ 50/60 Hz

CAPACITÉ DE COUPURE :

max. 1.000 W avec ampoules à incandescence

max. 300 W avec tubes

fluorescents

max. 100 VA avec lampes à LED

cos ϕ 0,9 : 90 W

ANGLE DE SURVEILLANCE :

Env. 130° (vertical) et

240° (horizontal)

PORTÉE :

Max. 12 m

DURÉE D'ÉCLAIRAGE :

Réglable de 10 (± 5) secondes à 4 (± 1) minutes

SENSIBILITÉ DE RÉPONSE :

Réglable de la lumière du jour à la nuit.

TEMPÉRATURE :

Ce produit doit être utilisé dans un environnement ≤ 25 °C.

Plage de températures

autorisée : -20 °C à $+40$ °C.

TYPE DE PROTECTION :

IP44

CE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE La

déclaration de conformité européenne est déposée chez le fabricant.

TRAITEMENT DES DÉCHETS

Éliminez les appareils électriques en respectant l'environnement ! Les appareils électroniques n'ont pas leur place dans les ordures ménagères.

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur les appareils électriques et électroniques, les appareils électriques usagers doivent être collectés séparément, et déposés dans un centre de recyclage respectueux de l'environnement. Vous pouvez connaître les possibilités de traitement des déchets de l'appareil ayant servi auprès de votre administration communale ou municipale.

NL Manuel d'installation et d'utilisation du décteur de mouvement infrarouge PIR240 IP44 V2

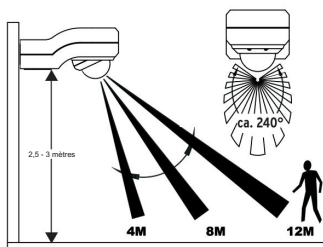
EMPLACEMENT DE

MONTAGE Pour obtenir les meilleurs résultats, gardez les points suivants à l'esprit : • Ne pas

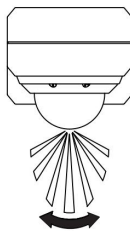
monter sur des surfaces vibrantes. • Le détecteur de mouvement doit idéalement être monté entre 2,5 et 3 mètres au-dessus de la zone à surveiller (voir Fig. 1A). • Ne dirigez pas le capteur vers le soleil. • Pour éviter que la lampe ne s'allume involontairement, le détecteur de mouvement doit être monté loin des sources de chaleur telles que les climatiseurs, d'autres lampes, les voitures en mouvement et les conduits de fumée. • Pour éviter que la lampe ne s'allume involontairement, le capteur doit être tenu à l'écart des sources d'interférences électromagnétiques. • Ne dirigez pas le capteur vers des surfaces réfléchissantes telles que des murs lisses et blancs, des piscines, etc. • La zone de détection du

détecteur de mouvement peut varier en fonction de la hauteur et de l'emplacement du montage, ainsi que de la température

ambiante. Lors du choix d'un emplacement de montage, gardez à l'esprit que le capteur réagit de manière plus sensible aux mouvements qui s'étendent obliquement à travers la zone de détection (voir Fig. 1B) qu'aux mouvements qui se rapprochent ou s'éloignent directement du capteur (voir Fig. 1C).



Afb. 1A



Afb. 1B

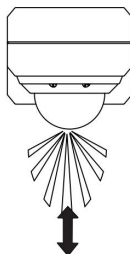
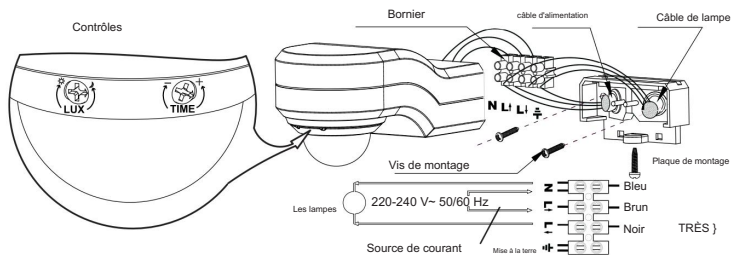


Figure. 1C

INSTALLATION (voir aussi fig. 2)

IMPORTANT : 1.

- Le détecteur de mouvement doit être installé par un électricien qualifié conformément aux réglementations de câblage CEI.
- L'installation doit être effectuée conformément aux réglementations et lois nationales. Il existe dans de nombreux pays des exigences supplémentaires par rapport aux réglementations nationales.
 - Avant de commencer des travaux sur une installation électrique, assurez-vous que l'alimentation est coupée (fusible/interrupteur principal).
 - Le détecteur de mouvement ne peut être utilisé que pour allumer des lampes.
 - Desserrez les vis situées sous le boîtier, retirez la plaque de montage et retirez le bornier du support. Si vous souhaitez monter le détecteur de mouvement dans un coin à 90° d'un bâtiment, utilisez le support d'angle fourni au lieu de la plaque de montage.
 - Tirez le câble d'alimentation et le câble de la lampe à travers le joint en caoutchouc de la plaque de montage/support d'angle.
 - Fixez la plaque de montage/le support d'angle à l'emplacement de montage.
 - Connectez le câble d'alimentation et le câble de la lampe au bornier. (voir fig. 2).
 - Remplacez le bornier.
 - Fixez le boîtier à la plaque de montage/support d'angle et tournez le vissez bien.
 - Mettez sous tension. Vous pouvez désormais utiliser le détecteur de mouvement dans le définir le mode de fonctionnement souhaité.



Afb. 2

LES COMMANDES (Voir Fig. 2)

RÉGLAGE DE LA DURÉE D'ÉCLAIRAGE :

La durée pendant laquelle la lampe reste allumée après l'activation peut être réglée d'environ 10 secondes à environ 4 minutes. Le temps d'éclairage est réduit en tournant la molette TIME de (+) à (-).

Attention : Chaque fois qu'un mouvement est détecté, ce temps d'éclairage recommence.

RÉGLAGE DE LA SENSIBILITÉ DE RÉPONSE : Le

détecteur de mouvement dispose d'un capteur intégré qui peut faire la distinction entre la lumière du jour et l'obscurité.

La position () indique que la lampe connectée est allumée par le détecteur de mouvement aussi bien de jour que de nuit.

La position () indique que la lampe connectée n'est allumée que la nuit par le détecteur de mouvement.

Vous pouvez régler la luminosité souhaitée à laquelle la lampe doit être allumée à l'aide du bouton rotatif LUX.

RÉGLAGE DES COMMANDES

1. Réglez la molette LUX sur la position jour () et la molette TIME sur la position (-) pour une durée d'éclairage minimale (tournez la molette TIME dans le sens inverse des aiguilles d'une montre), allumez l'alimentation et attendez une demi-minute, jusqu'à ce que le mouvement Le détecteur est prêt à l'emploi. La lampe s'allumera alors pendant environ 30 secondes.
2. Pointez le capteur vers la zone que vous souhaitez surveiller en ajustant la tête du capteur dans la direction appropriée.
3. Vous pouvez tester la zone de détection en vous dirigeant vers le détecteur de mouvement . Dès que le détecteur de mouvement reçoit un signal (par exemple le mouvement d'une personne) dans sa zone de détection, la lampe connectée s'allume pendant une durée prédéfinie.
4. Effectuez les réglages nécessaires avec la molette TIME (voir « Régler de la durée d'éclairage »).
5. Tournez le bouton de réglage LUX de Lumière du jour () à Nuit () tous les pour régler la luminosité à laquelle la lampe doit être allumée. Effectuez les réglages comme décrit dans « Réglage de la sensibilité de réponse ».

DÉPANNAGE ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION Problème : La lampe ne s'allume pas lorsqu'il y a un mouvement dans la zone de détection.

Cause possible 1 : Solution suggérée : Pas de tension secteur Vérifiez toutes les connexions et les fusibles.

générateur/commutateurs

Cause possible 2 : Solution suggérée : Réorientez ou repositionnez le capteur le plus proche ou tournez le bouton de réglage l'exposition est trop LIX dans le sens ().

lumineuse Cause possible 3 : Solution suggérée : Contrôles

Vérifiez que la molette de réglage est mal réglée Cause

possible 4 : Solution

suggérée :

Le capteur est pointé dans la mauvaise direction de réorientation du capteur

Problème : La lampe s'allume pour une raison inconnue (fausse alarme).

Cause possible 1 : Solution suggérée :

Éloignez les sources de chaleur telles que la tête du capteur de ces sources. Les bouches d'aération

des climatiseurs, les

conduits de fumée,

d'autres lumières extérieures, les

voitures en mouvement déclenchent le capteur.

Cause possible 2 : Solution suggérée :

Animaux tels que les martres Réorienter le capteur peut aider.

ou des animaux de compagnie.

Cause possible 3 : Solution suggérée : Interférence par

Vérifiez l'interrupteur et allumez/éteignez les interrupteurs défectueux ou remplacez-

les. ventilateurs ou tubes d'éclairage

défectueux et/ou lampes de démarrage remplacés. circuit car les lampes ont

des lampes séparées. faire un circuit

Cause possible 4 : Solution suggérée : Réflexion provenant

du capteur de réorientation de la piscine ou de surfaces

réfléchissantes.

Problème : la lumière reste allumée.

Cause possible 1 : Solution suggérée : Un réorientation continue de la tête du capteur peut faciliter une activation indésirable.

Cause possible 2 : Solution suggérée : Temps trop long
Réduisez le temps défini.

Problème : La lumière s'allume pendant la journée.

Cause possible : Solution proposée : Bouton de réglage LUX réglé sur Bouton de réglage LUX réglé sur la position souhaitée pour la position lumière du jour.

Problème : La portée est réduite pendant le réglage de jour.

Cause possible : Solution suggérée : Interférence provenant des paramètres d'exécution et des tests à la lumière du soleil nocturne

Important :

1. Essuyez la lentille du capteur avec un chiffon humide tous les 3 mois pour éviter l'accumulation de poussière et garantir le bon fonctionnement du détecteur de mouvement.
2. N'apportez aucune modification technique à ce produit.
3. Les détecteurs de mouvement infrarouges sont sensibles par temps froid et sec que par temps chaud et humide.
4. Ne déplacez pas le bouton de réglage avec une rotation de plus de 360°. Tournez délicatement le bouton de réglage jusqu'en butée, puis revenez dans l'autre sens.

PIR240 IP44 V2

Manuel

NL

INFORMATIONS TECHNIQUES

TENSION RÉSEAU :	220-240 V~ 50/60 Hz maxi
PUISSANCE DE COMMUTATION :	1 000 W avec lampes à incandescence maxi 300 W avec lampes fluorescentes maxi 100 VA avec lampes LED cos ϕ 0,9 : 90 W
ANGLE DE DÉTECTION :	env. 130° (vertical) et 240° (horizontal)
PORTÉE:	maximum. 12 m
TEMPS D'ÉCLAIRAGE :	Réglable de 10 (± 5) secondes à 4 (± 1) minutes
RÉCLAMER	
SENSIBILITÉ:	Réglable de la lumière du jour à la nuit.
TEMPÉRATURE:	Ce produit convient pour une utilisation à une température ambiante de 25 °C ou moins en moyenne. Une utilisation occasionnelle à des températures comprises entre -20 °C et +40 °C est autorisée.
CLASSE DE SÉCURITÉ :	IP44

CE DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ La
déclaration de conformité UE appartient au fabricant.

ÉLIMINATION DES DÉCHETS

Éliminez les appareils électriques de manière écologique ! Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux équipements électriques et électroniques, les déchets d'équipements électriques doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologiquement durable. Renseignez-vous auprès de votre mairie sur les possibilités d'élimination des appareils mis au rebut.

SE Instructions d'installation et d'utilisation Détecteur de mouvement infrarouge PIR 240 IP44 V2

EMPLACEMENT DE MONTAGE DE L'UNITÉ

Faites attention aux points suivants pour de meilleurs résultats : • Ne

pas monter sur une surface vibrante. • L'alarme de mouvement doit idéalement être fixée à 2,5 mètres au-dessus de la zone surveillée (voir illustration 1A). • Ne dirigez pas le capteur vers le soleil. • Pour éviter les

fausses alarmes, l'alarme de mouvement doit être installée à l'écart des sources de chaleur telles que les climatiseurs, autres éclairages, les voitures en mouvement et les émissions de fumée. • Pour

éviter les fausses alarmes, le capteur doit être tenu à l'écart des sources électromagnétiques. zones d'interférence magnétique. •

Ne dirigez pas le capteur vers des surfaces réfléchissantes, telles que des murs blancs brillants, piscines etc

- La zone de surveillance de l'alarme de mouvement peut varier en fonction de la surveillance hauteur et lieu de montage ainsi que sur la température ambiante chanceux. Avant de choisir l'endroit où l'alarme de mouvement doit être montée, vous devez considérer que le capteur détecte mieux les mouvements qui se déplacent à travers la zone de surveillance (voir illustration 1B) que les mouvements directement vers le capteur ou en s'en éloignant (voir illustration 1C).

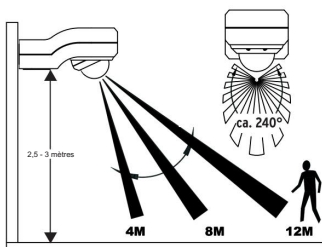


Abb. 1A

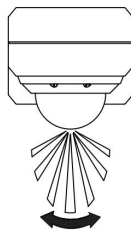


Abb. 1B

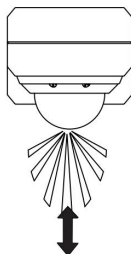


Figure 1C

PIR240 IP44 V2

Mode d'emploi

SE

Assemblage (voir aussi illustration 2)

IMPORTANT :

1. L'alarme de mouvement doit être installée par un électricien qualifié.
spécialiste conformément à la réglementation CEI relative à la pose de câbles.
2. L'installation doit être effectuée conformément aux réglementations nationales.
règlements et lois. Dans de nombreux pays, il existe des exigences supplémentaires
en plus des réglementations nationales.
3. Avant de travailler sur des installations électriques, l'alimentation doit être coupée (fusible/
interrupteur principal).
4. Le détecteur de mouvement ne peut être utilisé que pour allumer des lumières.
5. Desserrez la vis située sous le boîtier, retirez la plaque de montage et retirez la bande de serrage
du support. Si le détecteur de mouvement doit être monté dans un coin à 90°, utilisez le support
d'angle fourni au lieu de la plaque de montage.
6. Faites passer le câble d'alimentation et le cordon de la lampe à travers le joint en caoutchouc à
la plaque de montage/support d'angle.
7. Fixez la plaque de montage/support d'angle à l'emplacement de montage.
8. Poussez le câble d'alimentation et le cordon de la lampe dans la bande de serrage
(voir illustration 2).
9. Insérez à nouveau la bande de serrage.
10. Fixez le couvercle sur la plaque de montage/support d'angle et serrez la vis.
11. Mettez sous tension. L'alarme de mouvement peut désormais être réglée pour le travail souhaité

emplacement.

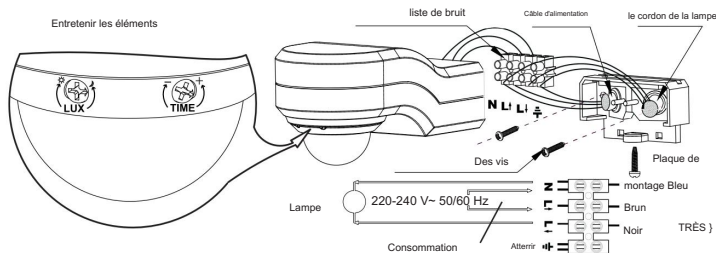


Abb. 2

Comprendre les éléments d'application (voir Illustration 2)

RÉGLAGE DE LA DURÉE

D'ÉCLAIRAGE : La durée d'allumage de la lampe après activation peut être réglée d'environ 10 secondes à 4 minutes. En tournant le bouton TIME de (+) à (-), le temps de préchauffage est réduit.

REMARQUE : A chaque détection de mouvement, l'espace temps recommence depuis le début.

RÉGLAGE DE LA SENSIBILITÉ : L'alarme de

mouvement est dotée d'un capteur intégré qui peut faire la distinction entre la lumière du jour et l'obscurité.

La position () indique que la lampe connectée est allumée de jour comme de nuit par l'alarme de mouvement.

La position indique que la lampe connectée est allumée de jour comme de nuit par l'alarme de mouvement.

Vous pouvez régler la luminosité souhaitée qui doit briller, avec le bouton LUX.

RÉGLAGE DES COMMANDES 1. Réglez le bouton LUX sur la position

jour () et le bouton TIME sur la position (-).

Pour obtenir un temps de préchauffage minimum (le bouton TIME est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il reçoive), allumez l'appareil et attendez une demi-minute jusqu'à ce que l'alarme de mouvement soit prête à fonctionner. La lampe s'allume ensuite pendant environ 30 secondes.

- Dirigez le capteur vers la zone de surveillance en tournant la tête du capteur se dirigeait dans cette direction.
- Vous pouvez vérifier la zone de surveillance en vous dirigeant vers l'alarme de mouvement. Dès que l'alarme de mouvement reçoit un signal de déclenchement (tel que le mouvement d'une personne) dans la zone de surveillance, la lumière s'allume aussi longtemps qu'elle est prédéfinie pour s'allumer.
- Effectuez les réglages nécessaires avec le bouton TIME (voir sous « réglage).
réglage de la durée d'éclairage").
- Tournez le bouton LUX de la lumière du jour () à la nuit () pour régler la lumière. peut contrôler quand la lampe doit être allumée. Effectuez les réglages comme décrit voir dans "Réglage de la sensibilité".

PIR240 IP44 V2

Mode d'emploi

SE

DÉPANNAGE ET CONSEILS À L'UTILISATEUR Problème :

La lumière ne s'allume pas lorsqu'il y a du mouvement dans la zone de surveillance.

possible 1 : Pas de
tension secteur.Action suggérée : Cause
Vérifiez toutes les connexions et fusibles/
interrupteurs.Cause possible 2 :
Éclairage à proximité trop fort
CauseAction suggérée : La
lumière est trop brillante ou s'allume ()
La colère de LUX.possible 3 : Éléments
manipulés mal réglés CauseMesure proposée :
Vérifiez le bouton de réglagepossible 4 : Le capteur
est dans la mauvaise
direction.Mesure proposée :
Réorientez le capteur.

Problème : La lampe s'éteint sans raison apparente (fausse alarme)

Cause possible

Mesure proposée :
Dirigez la tête du capteur loin de ces
sources.1 : Les sources de
chaleur telles que les
climatiseurs, les ouvertures de
ventilation, les émissions de
fumée, autres que l'éclairage de la
maison, les voitures qui passent activent le capteur.possible 2 : Animaux,
par ex. Martens Réglage de la direction du capteur ou des animaux. peut aider.

Actions suggérées : Cause

possible 3 :

Actions suggérées : Cause

Interférence de marche/arrêt - Vérifiez l'interrupteur et remplacez les contacts
défectueux d'arrêt du ventilateur. ou les lampes sont dans le
même circuit que votre
lampe.Remplacez les tubes fluorescents et/ou les bougies de préchauffage
défectueux.

Faites fonctionner la lampe sur un circuit séparé.

Cause possible 4 :

Mesure proposée :

Réflexions provenant de la piscine Réorientez le capteur ou
d'autres surfaces réfléchissantes.

Problème : La lumière reste allumée.

Cause possible 1 :
fausse
alarme actuelleMesure proposée :
La réorientation de la tête du capteur peut aider

PIR240 IP44 V2

Mode d'emploi

SE

DONNÉES TECHNIQUES

TENSION RÉSEAU :

220-240 V~ 50/60 Hz

CONSOMMATION:

maximum. 1 000 W avec ampoules max.
300 W avec ampoules fluorescentes max.

100 VA avec

lampes LED et éclairage $\cos \phi$ 0,9 : 90 W

Environ 130°

(vertical) et 240°

ANGLE DE SURVEILLANCE :

(horizontal) max. 12 m

PORTÉE:

LYSTES :

Réglable de 10 (± 5) secondes à 4 (± 1) minutes

Réglable de la

SENSIBILITÉ:

lumière du jour à la nuit Ce produit est

TEMPÉRATURE:

destiné à une température ambiante d'environ <_ 25 °C.

Un fonctionnement avec des variations

temporaires de température de -20 °C à +40 °C est autorisé.

CLASSE DE PROTECTION:

IP44

CE DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ La déclaration UE de conformité est déposée auprès du fabricant.

ÉLIMINATION DES DÉCHETS



Les appareils électriques doivent être traités en tenant compte de l'environnement !

Les appareils électriques ne font pas partie des déchets ménagers. Conformément à

la directive européenne 2012/19/UE relative aux équipements électriques et électroniques

usagés, les appareils électroniques usagés doivent être collectés séparément pour une

réutilisation respectueuse de l'environnement. Les possibilités d'élimination des appareils

usagés sont proposées par votre municipalité ou l'administration de votre district.

ES

Manuel d'installation et d'utilisation Détecteur de mouvement infrarouge PIR240 IP44 V2

LIEU D'INSTALLATION DE L'APPAREIL Gardez à l'esprit les

indications suivantes pour obtenir les meilleurs résultats : • Ne pas installer le détecteur sur des surfaces

vibrantes. • L'emplacement de montage idéal pour le détecteur de

mouvement est de 2,5 à 3 mètres au-dessus de la zone à surveiller (voir Fig. 1A). • N'installez

pas le capteur face au soleil. • Pour éviter une fausse activation du détecteur, il ne doit pas être placé à proximité de sources de chaleur telles

que des installations de climatisation, des lampes, des véhicules en mouvement et des conduits d'évacuation des fumées .

• Pour éviter une fausse activation du détecteur, le capteur doit être tenu à l'écart des sources de fortes interférences électromagnétiques. • Ne dirigez pas le capteur vers des surfaces réfléchissantes, telles que des murs,

sable blanc et lisse, piscines, etc.

• La zone de contrôle du détecteur de mouvement peut varier légèrement en fonction de la hauteur et de l'emplacement de montage, ainsi que de la température ambiante. Avant de décider où installer le détecteur de mouvement, assurez-vous que le capteur réagit plus facilement aux mouvements qui se produisent transversalement à la zone de contrôle (voir Fig. 1B) qu'aux mouvements directs vers ou loin du capteur (voir Fig. 1C).

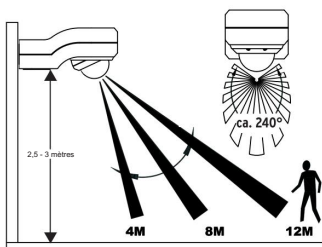


Figure 1A

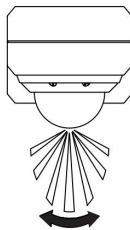


Figure 1B

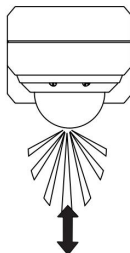


Figure 1C

INSTALLATION (voir aussi fig. 2)

IMPORTANT:

1. Un électricien qualifié doit effectuer l'installation du détecteur de mouvement conforme aux normes CEI sur câble attaché.
2. L'installation doit être effectuée conformément aux lois et réglementations nationales. Dans de nombreux pays, il existe des exigences supplémentaires par rapport aux réglementations nationales.
3. Avant de travailler sur un équipement électrique, vous devez vous assurer que l'alimentation (fusible/disjoncteur principal) est coupée.
4. Le détecteur de mouvement ne peut être utilisé que pour allumer les lumières.
5. Desserrez les vis au bas du boîtier, retirez la plaque de montage et retirez le bornier du support. Si vous souhaitez monter le détecteur de mouvement dans un coin à 90° d'un bâtiment, utilisez l'équerre fournie au lieu de la plaque de montage.
6. Faites passer le cordon d'alimentation et le cordon de la lampe à travers le joint en caoutchouc de la plaque de montage ou du support d'angle.
7. Fixez cette plaque ou ce support à l'emplacement de montage.
8. Branchez le cordon d'alimentation et le cordon de la lampe dans la prise bornier (voir fig. 2).
9. Réinsérez le bornier.
10. Fixez le boîtier à la plaque de montage ou au support d'angle et serrez les vis.
11. Mettez sous tension. Vous pouvez maintenant déplacer le détecteur mouvement dans l'état de travail souhaité.

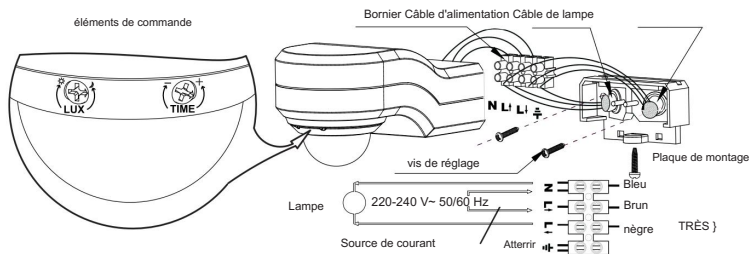


Figure 2

DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS DE COMMANDE (voir fig. 2) RÉGLAGE DE LA DURÉE D'ÉCLAIRAGE : La durée

d'éclairage de la lampe après activation du détecteur peut être réglée dans une plage de 10 secondes à 4 minutes environ. Ce temps peut être réduit en tournant la molette TIME de (+) à (-).

Attention : chaque fois qu'un mouvement est détecté, cette période repartira à zéro.

AJUSTEMENT DE LA SENSIBILITÉ DE RÉPONSE : Le

détecteur de mouvement est doté d'un capteur installé qui peut distinguer la lumière du jour de l'obscurité.

La position () indique que la lampe connectée est allumée de jour comme de nuit avec le détecteur de mouvement.

La position () indique que la lampe connectée ne s'allume que la nuit avec le détecteur de mouvement.

Vous pouvez utiliser le bouton rotatif LUX pour régler l'intensité lumineuse souhaitée lorsque la lumière est allumée.

RÉGLAGE DES ÉLÉMENTS DE COMMANDE

1. Réglez le bouton rotatif LUX sur la position jour () et le bouton rotatif TIME sur la position (-) pour la durée d'éclairage minimale (tournez le bouton rotatif TIME dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée), branchez l'alimentation électrique et attendez une demi-heure. minute pour que le détecteur de mouvement commence à fonctionner.
La lampe s'allumera pendant environ 30 secondes. pour indiquer qu'il est en fonctionnement.
2. Dirigez le capteur vers la zone que vous souhaitez surveiller en ajustant le bea du capteur dans cette direction.
3. Vous pouvez vérifier la zone de contrôle en vous déplaçant devant le détecteur de mouvement. Dès que le détecteur de mouvement reçoit un signal d'activation (par exemple le mouvement d'une personne) dans la zone de contrôle, la lampe connectée s'allume pendant la durée prédéfinie.
4. Effectuez les réglages nécessaires à l'aide du bouton rotatif TIME (voir « Réglage de la durée d'éclairage »).
5. Tournez le bouton de réglage LUX de la position lumière du jour () à la position nuit () pour régler la luminosité de la lampe lorsqu'elle est allumée. Effectuez les réglages conformément aux instructions de la section « Réglage de la sensibilité de réponse ».



PIR240 IP44 V2

Mode d'emploi

ES

DÉPANNAGE ET DIRECTIVES D'UTILISATION Problème : La lampe ne s'allume pas lorsqu'il y a du mouvement dans la zone de commande.

probable 1 : Absence de tension secteur
Solution proposée : Vérifier toutes les connexions et les fusibles ou interrupteurs Cause

probable 2 : La lumière près du détecteur est trop brillante
Solution suggérée : Changez l'orientation du capteur ou de l'appareil ou tournez le bouton de réglage LUX sur la position ().

probable 3 : Non réglé
Solution suggérée : Cause
Vérifier le bouton de réglage correctement les éléments de commande

Cause probable 4 : L'orientation du capteur est incorrecte
Solution proposée: Réorienter le capteur

Problème : La lampe s'allume sans raison apparente (fausse activation)

Cause probable 1 : Sources de chaleur telles que les fentes d'aération, conduits de désenfumage, d'autres éclairages extérieurs ou les véhicules qui passent activent le capteur.
Solution proposée: Éloignez la tête de capteur de ce type des installations sources. La climatisation,

Cause probable 2 : Animaux p. par exemple. martres
Solution proposée: Une nouvelle orientation du capteur peut aider. ou des animaux domestiques.

probable 3 : Interférence sur le ventilateurs ou lumière défectueux.
Solution proposée : Cause
Vérifier les interrupteurs et remplacer les interrupteurs défectueux. Remplacez les tubes lumineux ou les démarreurs de lumière défectueux.

circuit électrique qui utilise la lampe dans un circuit électrique la lampe. indépendant.

probable 4 : Réflexions de la piscine
Solution proposée : Cause
Changez l'orientation du capteur ou des surfaces réfléchissantes.



 Mode d'emploi

PIR240 IP44 V2

Problème : La lumière ne s'éteint pas.

probable 1 : Une Solution proposée : Cause
continues. nouvelle orientation du capteur peut aider. Fausses activations

probable 2 : réglage de Solution suggérée : Cause
l'intervalle Réduisez l'intervalle de temps trop long.

Problème : La lumière s'allume pendant la journée.

probable : Bouton Solution suggérée : Cause
de réglage LUX Réglez le bouton de réglage LUX du niveau de luminosité sur la
position souhaitée. lumière du jour

Problème : En configuration jour, la portée est moindre.

probable : Solution proposée : Cause
Interférence due au soleil Effectuer les réglages et les tests la nuit

Important : 1.

Nettoyez la lentille du capteur tous les 3 mois avec un chiffon humide.
afin que la poussière ne s'accumule pas et que le détecteur de mouvement
continue de fonctionner correctement.

2. N'apportez aucune modification technique à cet appareil.
3. Les détecteurs de mouvement infrarouges sont plus sensibles lorsque le temps est froid et sec que lorsqu'il fait chaud et humide.

4. Ne faites pas tourner le bouton de réglage à plus de 360°. Tournez soigneusement le bouton de réglage jusqu'en butée, puis de nouveau dans l'autre sens.

PIR240 IP44 V2

Mode d'emploi

ES

DONNÉES TECHNIQUES

TENSION RÉSEAU :

220-240 V~ 50/60 Hz 1 000

PUISSANCE DE COMMUTATION :

W max. avec des lampes
incandescent300W maximum. avec des lampes
fluorescent

100 VA maximum avec lampes LED

* $\cos\phi$ 0,9 : 90 W

ANGLE DE CONTRÔLE :

130° (vertical) et

240° (horizontal) env.

ATTEINDRE:

12 m maximum.

DURÉE D'ÉCLAIRAGE :

Réglable de 10 (± 5) secondes à 4
(± 1) minutes

SENSIBILITÉ DE

RÉPONDRE:

Il peut être réglé de la lumière du jour
à la nuit. Ce

TEMPÉRATURE:

produit est adapté à une utilisation
à une température ambiante <_ 25
°C.Une utilisation occasionnelle de
l'appareil est autorisée entre -20 °C
et + 40 °C.

CLASSE DE PROTECTION:

IP44

CE DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

La déclaration UE de conformité a été soumise au fabricant.

ÉLIMINATION DU PRODUIT



Les appareils électriques doivent être éliminés de manière écologique !

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux équipements électriques et électroniques, les équipements électriques usagés doivent être triés et recyclés de manière respectueuse de l'environnement. Vous obtiendrez des informations sur la manière de disposer de l'appareil usagé auprès de votre mairie ou de la direction urbaine.

PT Manuel d'installation et d'instructions – Détecteur de mouvement infrarouge PIR 240 IP44 V2

EMPLACEMENT DE MONTAGE DE L'UNITÉ

- Respectez les points suivants pour obtenir les meilleurs résultats :
- Ne pas monter sur des surfaces vibrantes.
 - Le détecteur de mouvement doit idéalement être fixé entre 2,5 et 3 mètres au-dessus de la zone à surveiller (voir fig. 1A).
 - Ne dirigez pas le capteur vers le soleil.
 - Pour éviter un faux déclenchement, le détecteur de mouvement doit être placé à l'écart des sources de chaleur telles que les systèmes de climatisation, les autres lampes, les voitures qui passent et les bouches de fumée.
 - Pour éviter les faux déclenchements, le capteur doit être tenu éloigné des sources de fortes interférences électromagnétiques.
 - Ne dirigez pas le capteur vers des surfaces réfléchissantes, par ex. ex., murs blancs unis, piscines, etc.
 - La zone de surveillance du détecteur de mouvement peut varier légèrement en fonction de la hauteur de montage et de l'emplacement de montage, ainsi que de la température ambiante. Avant de choisir un emplacement pour installer votre détecteur de mouvement, veuillez noter que le capteur réagit de manière plus sensible aux mouvements qui se déplacent à travers la zone de surveillance (voir fig. 1B) qu'aux mouvements directement dirigés vers le capteur ou éloignés du capteur (voir fig. 1C).

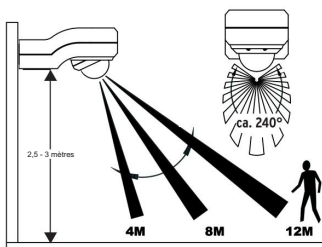


Figure 1A

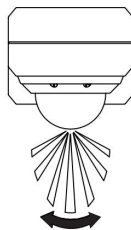


Figure 1B

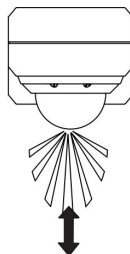


Figure 1C

COMPRENDRE LES ÉLÉMENTS DE COMMANDE (voir fig. 2)

RÉGLAGE DE LA DURÉE D'ÉCLAIRAGE : La

durée pendant laquelle la lampe reste allumée après l'activation peut être réglée d'env. 10 secondes à env. 4 minutes. Tourner le bouton TIME de (+) à (-) réduit la durée d'éclairage.

Attention : A chaque détection de mouvement, cette période recommence depuis le début.

AJUSTEZ LA SENSIBILITÉ DE RÉACTION : Le

détecteur de mouvement est doté d'un capteur intégré qui fait la différence entre la lumière du jour et l'obscurité.

La position () indique que la lumière allumée est allumée de jour comme de nuit par le détecteur de mouvement.

La position () indique que la lumière n'est allumée que la nuit par le détecteur de mouvement.

Vous pouvez régler l'intensité lumineuse souhaitée avec laquelle la lumière doit s'allumer à l'aide du bouton rotatif LUX.

RÉGLAGE DES ÉLÉMENTS DE COMMANDE

1. Réglez le bouton rotatif LUX sur la position jour () et le bouton rotatif TIME sur la position (-) pour la durée d'éclairage minimale (tournez le bouton rotatif TIME jusqu'en butée dans le sens des aiguilles d'une montre). , allumez l'appareil. alimentation et attendez une demi-minute jusqu'à ce que le détecteur de mouvement soit opérationnel. La lumière s'allume pendant env. 30 secondes.
2. Dirigez le capteur vers la zone que vous souhaitez surveiller en ajustant le bouton de capteur en conséquence.
3. Vous pouvez vérifier la zone de contrôle en vous déplaçant vers le détecteur de mouvement. Dès que le détecteur de mouvement détecte un signal déclencheur (comme par exemple le mouvement d'une personne) dans sa zone de contrôle, la lumière s'allume pendant la durée prédéfinie.
4. Effectuez les réglages nécessaires avec le bouton rotatif TIME (voir "Réglage de la durée d'éclairage").
5. Tournez le bouton de réglage LUX de la lumière du jour () à la nuit () pour régler la luminosité de la lumière. Effectuez les réglages comme décrit dans « Réglage de la sensibilité de la réaction ».

DÉPANNAGE ET CONSEILS À L'UTILISATEUR Problème : La lumière ne s'allume pas en cas de mouvement dans la zone de surveillance.

Cause possible 1 : Absence de tension secteur
Résolution proposée : Vérifiez toutes les connexions et les fusibles/interrupteurs déchire

Cause possible 2 : Remède proposé : L'éclairage à proximité Réajuster le capteur ou déplacer l'appareil est trop lumineux ou tournez le bouton rotatif LUX dans le sens ().

Cause possible 3 : Éléments de commande incompatibles
Résolution proposée : Vérifiez le bouton de réglage

Cause possible 4 : Le capteur est pointé dans la mauvaise direction
Résolution proposée : Réglez à nouveau le capteur

Problème : La lumière s'allume pour une raison non identifiable (faux déclenchement)

Résolution proposée : Sources de chaleur Éloignez le bouton sensoriel de ces sources, tels que les systèmes de climatisation, les ouvertures de ventilation, les bouches de fumée, d'autres éclairages extérieurs, les voitures qui passent activent le capteur.

Cause possible 2 : Résolution proposée : Animaux, p. par exemple, les belettes. La réinitialisation du capteur peut aider. ou des animaux domestiques.

Cause possible 3 : Résolution proposée : Interférences dues Vérifiez l'interrupteur et remplacez les interrupteurs lorsque vous allumez/éteignez les ventilateurs ou les rebondissements défectueux.

lumière de démarrage sur le même circuit de courant que votre prochaine lumière.
Résolution proposée : Remplacez les tubes lumineux défectueux et/ou défaillants. Faites fonctionner la lumière via un circuit de couleur séparé.

Cause possible 4 : Résolution proposée : Réflexions provenant de la piscine Réajustez le capteur ou les surfaces réfléchissantes.

Problème : la lumière reste allumée.

Cause possible 1 : Résolution proposée :

Déclenchements erronés. La réinitialisation du bouton du capteur peut aider en continu.

Cause possible 2 : Résolution proposée :

L'heure réglée est trop longue. Réduire le temps

Problème : La lumière s'allume pendant la journée.

Cause possible : Résolution proposée : Bouton de réglage LUX Réglez le bouton de réglage LUX au niveau de lumière souhaité à la position d'éclairage. jour Problème : En

cas de réglages en cours de journée, la plage devient plus petite.

Cause possible : Solution proposée : Interférences dues Effectuer les réglages et les tests la nuit au soleil

Important : 1.

Nettoyez la lentille du capteur tous les 3 mois avec un chiffon humide pour éviter l'accumulation de poussière et garantir un fonctionnement correct. ment du détecteur de mouvement.

2. N'apportez aucune modification technique à ce produit.
3. Le détecteur de mouvement infrarouge est plus sensible par temps froid et sec que par temps chaud et humide.
4. Ne déplacez pas le bouton de réglage à plus de 360°. Tournez délicatement le bouton de réglage jusqu'en butée, puis dans l'autre sens.

PIR240 IP44 V2

Manuel d'instructions

PT

DONNÉES TECHNIQUES

TENSION DU RÉSEAU : 220-240 V~ 50/60 Hz PUISSANCE DE

COMMUTATION : max. 1 000 W avec lampes max. 300 W avec ampoules

fluorescent

maximum. 100 VA avec lampes LED cos ϕ

0,9 : 90 W ANGLE

DE SURVEILLANCE : env. 130° (vertical) et 240° (horizontal)

ATTEINDRE: maximum. 12 m

DURÉE D'ÉCLAIRAGE : Réglable de 10 (± 5) secondes à 4 (± 1) minutes

SENSIBILITÉ DE

RÉACTION : Réglable de la lumière du jour à la nuit Ce produit est adapté pour une utilisation TEMPÉRATURE : tion à une température ambiante


typique de < -25 °C . Un fonctionnement occasionnel entre -20 °C et $+40$ °C est autorisé.

TEMPÉRATURE DE

TYPE DE PROTECTION : IP44

CE DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ La déclaration UE de conformité a été remise au fabricant.

DÉMONTAGE

 Déposez les appareils électriques de manière écologique ! Les appareils électriques ne font pas partie des déchets ménagers. Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux appareils électriques et électroniques, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière respectueuse de l'environnement. Vous pourrez vous renseigner sur les possibilités de retirer l'appareil usagé de son joint ou de sa chambre.

IT Instructions d'installation et d'utilisation

Détecteur de mouvement infrarouge PIR240 IP44 V2

LIEU D'INSTALLATION DE L'UNITÉ

Respectez les points suivants pour de meilleurs résultats : • Ne pas monter sur des surfaces vibrantes. • Le détecteur de mouvement doit idéalement être fixé à

une hauteur de 2,5 / 3 mètres au-dessus de la zone à surveiller (voir fig. 1A). • Ne dirigez pas le capteur vers le soleil. • Pour éviter un fonctionnement

intempêtif, le capteur de mouvement doit être installé à l'écart des sources de chaleur telles que les systèmes de climatisation, autres lampes, les voitures en mouvement et les cheminées.

• Pour éviter les fausses alarmes, le capteur doit être tenu à l'écart des fortes sources de perturbations électromagnétiques. • Ne dirigez pas le capteur vers des surfaces réfléchissantes, telles que des murs blancs.

que les appartements, les piscines, etc.

• La zone de surveillance du détecteur de mouvement peut varier légèrement en fonction de la hauteur et de l'emplacement de montage, ainsi que de la température ambiante. Avant de choisir où installer le détecteur de mouvement, gardez à l'esprit que le capteur réagit de manière plus sensible aux mouvements qui traversent la zone surveillée (voir fig. 1B), qu'aux mouvements qui se dirigent directement vers elle ou s'en éloignent (voir fig. 1C) .

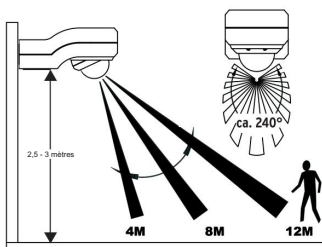


Figure 1A

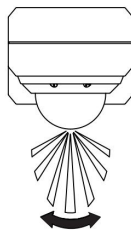


Figure 1B

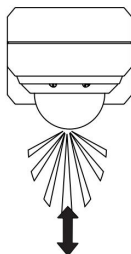


Figure 1C

INSTALLATION (voir aussi fig.2) IMPORTANT:

1. Le détecteur de mouvement doit être installé par du personnel électricien qualifié, conformément aux réglementations de câblage CEI.
2. L'installation doit être effectuée conformément aux réglementations nationales. Dans de nombreux pays, il existe des exigences supplémentaires par rapport aux normes nationales.
3. Avant de travailler sur les systèmes électriques, assurez-vous que l'alimentation est coupée (disjoncteur/interrupteur principal).
4. Le détecteur de mouvement ne peut être utilisé que pour allumer et éteindre les lumières.
5. Desserrez la vis sur le côté du boîtier, détachez la plaque de montage et retirez le bornier du support. Si vous souhaitez installer le détecteur de mouvement dans un coin à 90° du bâtiment, utilisez le support d'angle au lieu de la plaque de montage au niveau du bâtiment.
6. Faites passer le câble d'alimentation et le câble de la lampe à travers le joint en caoutchouc de la plaque de montage/support angulaire.
7. Fixez la plaque de montage/le support d'angle au point de montage étiqueter.
8. Connectez le câble secteur et le câble de la lampe au bornier (voir figure. 2).
9. Insérez à nouveau le bornier.
10. Fixez le boîtier sur la plaque de montage/support d'angle et serrez la vis.
11. Mettez sous tension. Vous pouvez maintenant régler le capteur de mouvement sur le mode de fonctionnement souhaité.

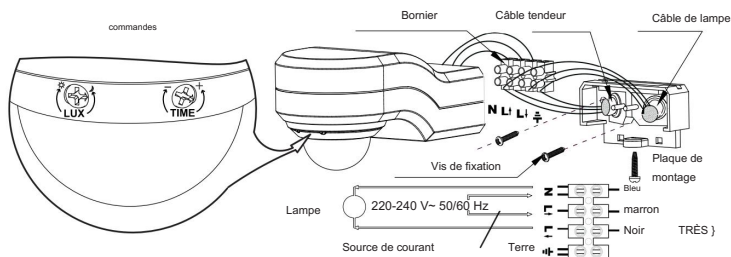


Figure 2

COMPRENDRE LES COMMANDES (voir fig.2)**RÉGLAGE DE LA DURÉE D'ÉCLAIRAGE** : La durée pendant

laquelle la lumière reste allumée après l'activation peut être réglée d'environ 10 secondes à environ 3 secondes. 4 minutes.

Tourner le bouton TIME de (+) à (-) raccourcit la durée d'éclairage.

Attention : Chaque fois qu'un mouvement est détecté, ce délai recommence.

AJUSTEMENT DE LA SENSIBILITÉ : Le

détecteur de mouvement dispose d'un capteur intégré qui peut faire la distinction entre la lumière du jour et l'obscurité.

La position () indique que la lampe connectée s'allume de jour comme de nuit via le détecteur de mouvement.

La position () indique que la lampe connectée ne s'allume que la nuit via le détecteur de mouvement. Il est possible de

réglér l'intensité de la lumière à émettre avec le bouton LUX.

AJUSTEMENT DES COMMANDES

1. Réglez le bouton LUX sur la position jour () et le bouton TIME en position (-) pour une durée d'éclairage minimale (tournez le bouton TIME dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête), branchez et attendez une demi-minute jusqu'à ce que le détecteur de mouvement soit prêt. La lampe restera alors allumée pendant environ 30 secondes.
2. Orientez le capteur sur la zone que vous souhaitez surveiller, en déplaçant la tête du capteur en conséquence.
3. Vous pouvez tester la zone de surveillance en vous dirigeant vers le capteur de mouvement. Dès que le détecteur de mouvement détecte un signal déclencheur (comme le mouvement d'une personne) dans sa zone de surveillance, la lumière connectée s'allume pour la durée prédéfinie.
4. Effectuez les réglages nécessaires à l'aide du bouton TIME (voir « Réglage de la durée d'éclairage »).
5. Tournez le bouton de réglage LUX de la lumière du jour () vers nuit (), pour régler l'intensité de la lumière en fonction de laquelle la lampe doit être allumée. Effectuez les réglages comme décrit dans « Réglage de la sensibilité ».

PIR240 IP44 V2

Mode d'emploi

IT

DEPANNAGE ET CONSEILS À L'UTILISATEUR : Problème : La lampe ne s'allume pas lors d'un déplacement dans la zone de surveillance.

Cause possible 1 : Pas de tension secteur	Remède recommandé : Vérifiez toutes les connexions et le disjoncteur/entrée interrupteurs
Cause possible 2 : L'éclairage situé à proximité est trop intense. Réorientez le capteur ou déplacez l'unité opérationnelle.	Remède recommandé : tournez également le bouton de réglage LUX dans le sens ().
Cause possible 3 : Contrôles mal réglés	Remède recommandé : vérifiez le bouton de réglage
Cause possible 4 : Le capteur est orienté incorrecte	Remède recommandé : Réorienter le capteur de manière

Problème : La lampe s'allume pour une raison inconnue (fonctionnement intempestif)

Cause possible 1 : Remède recommandé : Les sources de chaleur telles que l'éloignement de la tête du capteur de ces climatiseurs, bouches d'aération, cheminées, autres éclairages extérieurs, voitures en mouvement déclenchent le capteur.

Cause possible 2 : animaux, par ex. des martres ou des animaux de compagnie.	Remède recommandé : La réorientation du capteur peut aider.
--	---

Cause possible 3 : Faites fonctionner la lampe sur un circuit électrique séparé.	Remède suggéré : Interférence due à Vérifiez les interrupteurs et remplacez les interrupteurs marche/arrêt des ventilateurs ou des lampes. Réplacez les lampes fluorescentes et/ou les démarreurs défectueux.
--	---

Cause possible 4 : Réorientez le capteur ou les surfaces réfléchissantes.	Remède recommandé : Réflexions de la piscine
---	--

Problème : La lumière reste allumée.

Cause possible 1 : Remède recommandé : La

Opération réorientation de la tête du capteur peut aider.

intempesive en cours

Cause possible 2 : Remède recommandé :

Temps réglé trop Réduire le temps

long.

Problème : La lumière s'allume pendant la journée.

Cause possible : Remède recommandé : Bouton

de réglage Réglez le bouton de réglage LUX LUX sur la position de

niveau d'éclairage souhaitée. lumière du jour

Problème : Dans les conditions de jour, le débit est inférieur.

Cause possible: Remède recommandé :

Interférences dues Effectuer les réglages et les tests pendant la nuit en plein soleil

Important : 1.

Nettoyez la lentille du capteur tous les 3 mois avec un chiffon humide, afin d'éviter l'accumulation de poussière et de garantir le bon fonctionnement du capteur de mouvement.

2. Veuillez n'apporter aucune modification technique à ce produit.

3. Les capteurs de mouvement infrarouges deviennent plus sensibles par temps froid et sec que par temps chaud et humide.

4. Ne tournez pas le bouton de réglage au-delà de 360°. Tournez soigneusement le bouton de réglage jusqu'à ce qu'il s'arrête, puis revenez dans le sens inverse.

PIR240 IP44 V2

Mode d'emploi

IT

DONNÉES TECHNIQUES:

TENSION RÉSEAU :

220-240 V~ 50/60 Hz

PUISSANCE D'OUVERTURE :

maximum. 1 000 W avec lampes à incandescence

max. 300 W avec lampes fluorescentes max. 100

VA avec lampes LED

** cosφ 0,9 : 90 W

ANGLE DE

SURVEILLANCE:

Environ 130° (verticalement) et

240° (horizontalement)

CAPACITÉ:

Max. 12 m

DURÉE DE

ÉCLAIRAGE:

Réglable de 10 (±5) secondes à 4 (±1) minutes

SENSIBILITÉ DE

RÉPONSE:

Réglable de la lumière du jour à la nuit

TEMPÉRATURE:

Ce produit peut être utilisé à une température ambiante <_ 25 °C. Un fonctionnement occasionnel dans une plage de -20 °C à +40 °C est autorisé.

TYPE DE PROTECTION :

IP44

CE DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

La déclaration UE de conformité est disponible auprès du fabricant

ÉLIMINATION



Éliminez les appareils électroniques dans le respect de l'environnement ! Les appareils électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux équipements électriques et électroniques, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière respectueuse de l'environnement. Vous pouvez demander à votre municipalité ou à votre administration municipale comment éliminer l'appareil inutilisé.

PL

Manuel d'installation et d'utilisation

Capteur de mouvement infrarouge

PIR240 IP44 V2

LIEU D'INSTALLATION DE L'UNITÉ

Le respect des points suivants permettra d'obtenir les meilleurs résultats de fonctionnement de

l'appareil : • Ne pas monter sur des surfaces vibrantes.

• L'emplacement de montage idéal pour le détecteur de mouvement est de 2,5 à 3 mètres au-dessus de la zone à surveiller (voir Fig. 1A). • Ne dirigez pas le capteur vers le soleil. • Pour éviter des réactions

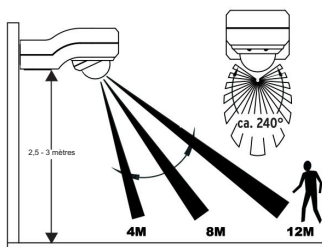
inappropriées des capteurs, il doit être placé à l'écart des sources de chaleur telles que les appareils de climatisation, autres lampes, les voitures en mouvement et les extracteurs de fumée. • Pour

éviter des réactions inappropriées, le capteur doit être placé à l'écart des sources de champs électromagnétiques provoquant de fortes interférences.

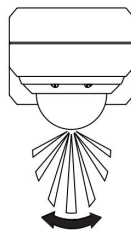
• Ne

placez pas le capteur vers des surfaces réfléchissantes telles que des murs blancs, des piscines,

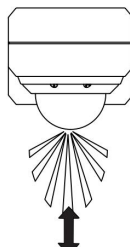
etc. • La zone surveillée par le capteur de mouvement peut varier légèrement en fonction de la hauteur et du lieu d'installation ainsi que de la température ambiante. Avant de choisir un emplacement pour installer le capteur de mouvement, il convient de garder à l'esprit que le capteur réagit davantage aux mouvements qui se produisent dans la zone surveillée (voir Fig. 1B) qu'aux mouvements qui se produisent directement devant le capteur, en s'approchant. ou s'en éloigner (voir Fig. 1C).



Illustr. 1A



Illustr. 1B

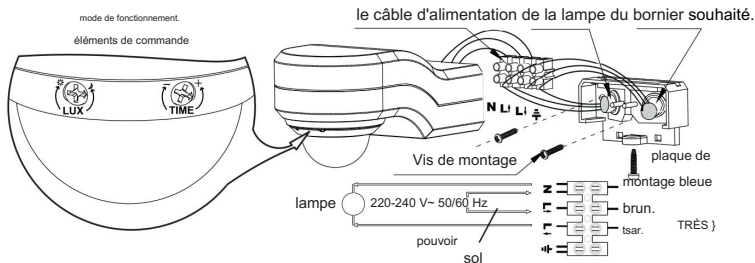


Illustr. 1C

INSTALLATION (voir aussi : fig. 2)

IMPORTANT : 1. L'installation du détecteur de mouvement doit être effectuée par un électricien qualifié conformément aux réglementations de câblage CEI.

2. L'installation doit être conforme aux réglementations et lois nationales. Dans de nombreux pays, il existe des exigences supplémentaires par rapport aux réglementations nationales.
3. Avant de commencer les travaux sur les installations électriques, assurez-vous que la tension est coupée (fusible / interrupteur principal).
4. Le détecteur de mouvement ne peut être utilisé que pour allumer la lampe.
5. Dévissez la vis au bas du boîtier, retirez la plaque de montage et retirez le bornier de son support. Si vous souhaitez monter le détecteur de mouvement dans un coin du bâtiment (angle d'angle 90°), utilisez le support d'angle fourni au lieu de la plaque de montage.
6. Faites passer le câble d'alimentation et le câble d'alimentation de la lampe à travers le joint en caoutchouc de la plaque de montage/support d'angle.
7. Fixez la plaque de montage/le support d'angle en place assemblée.
8. Connectez le câble d'alimentation et le câble d'alimentation de la lampe au bornier. (voir fig. 2).
9. Réinsérez le bornier.
10. Fixez le boîtier à la plaque de montage/support d'angle et serrez la vis.
11. Mettez sous tension. Vous pouvez maintenant régler le capteur de mouvement sur



Illustr. 2

COMPRENDRE LES OPÉRATIONS (voir figure 2)

RÉGLAGE DU TEMPS D'ÉCLAIRAGE :

Le temps pendant lequel la lampe reste allumée après activation peut être réglé d'environ 10 secondes à environ 4 minutes. Tourner le bouton TIME de (+) à (-) raccourcit la durée d'éclairage.

Remarque : chaque fois qu'un mouvement est détecté, la durée d'éclairage recommence à compter depuis le début.

RÉGLAGE DE LA SENSIBILITÉ DE

RÉACTION : Le détecteur de mouvement est doté d'un capteur intégré qui peut faire la distinction entre la lumière du jour et l'obscurité.

La position () indique que la lampe connectée sera allumée par le détecteur de mouvement jour et nuit.

La position () indique que la lampe connectée sera allumée par le détecteur de mouvement uniquement la nuit.

À l'aide du bouton LUX, vous pouvez régler l'intensité lumineuse souhaitée à laquelle la lampe doit être allumée.

RÉGLAGE DES COMMANDES

1. Réglez le bouton LUX sur la position jour () et le bouton TIME sur la position (-), ce qui signifie la durée d'éclairage minimale (tournez le bouton TIME dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée), allumez l'alimentation. et attendez une demi-minute lorsque le capteur de mouvement est prêt à fonctionner. Ensuite, la lampe s'allumera pendant environ 30 secondes.
2. Positionnez le capteur vers la zone à surveiller en ajustant la tête du capteur en conséquence.
3. Vous pouvez vérifier la zone surveillée en vous approchant du capteur de mouvement. Dès que le capteur de mouvement reçoit un signal (par exemple le mouvement d'une personne) dans la zone qu'il surveille, la lampe s'allume et reste allumée pendant une durée prédéfinie.
4. Effectuez les réglages nécessaires à l'aide du bouton TIME (voir chapitre : « Réglage de la durée d'éclairage »).
5. Tournez le bouton LUX de la lumière du jour () vers la nuit () pour régler l'intensité lumineuse à laquelle vous souhaitez que la lampe s'allume. Les réglages doivent être effectués comme décrit dans la section « Réglage de la sensibilité de réponse ».

DEPANNAGE ET CONSEILS D'UTILISATION Problème :

La lampe ne
s'allume

pas malgré les mouvements dans la zone surveillée.

Cause possible 1 : Solution :

Pas de tension.

Vérifiez toutes les connexions
et fusibles/interrupteurs.

Cause possible

2 : l'éclairage à proximité
est trop lumineux.

Solution:

Repositionner le capteur
ou déplacez l'appareil ou
tournez le bouton LUX vers
().

Cause possible 3 : Les
commandes ne sont
pas réglées correctement.

Solution:

Vérifiez le bouton de réglage
Juin.

Cause possible 4 : Le
capteur est orienté dans
la mauvaise direction.

Solution:

Repositionnez le capteur.

Problème:

La lampe s'allume pour une raison inconnue (réponse incorrecte).

Cause possible 1 : Solution :

Les sources de chaleur (régler la tête du capteur sur les appareils de climatisation, les ouvertures pour qu'elle ne soit pas aérée, qu'elle soit dirigée vers la cheminée, d'autres sources de ces sources, l'éclairage extérieur, les voitures en mouvement) activent le capteur.

Cause possible 2 :

Animaux, par exemple
martres ou animaux de compagnie.

Solution:

La réinitialisation du
capteur peut aider.

Cause possible

3 : interférence causée par
l'allumage/l'extinction des
ventilateurs ou des lampes

Solution:

Vérifiez les interrupteurs et
remplacez ceux défectueux.
Remplacer les boccas défectueux

fait partie du même circuit électrique que la lampe à capteur.

Cause possible 4 :
Réflexions provoquées par la surface de la piscine ou les surfaces réfléchissantes.

Problème:

La lumière reste allumée.

Cause possible 1 :
réactions erronées actuelles.

Cause possible 2 :
Temps réglé trop long.

Problème:

La lumière s'allume pendant la journée.

Cause possible : Le bouton LUX est en position lumière du jour.

Problème :

les réglages de jour réduisent la portée.

Cause possible : Solution :

Interférence causée par la lumière du soleil. et des tests de nuit.

Important:

1. La lentille du capteur doit être essuyée avec un chiffon humide tous les 3 mois pour éviter l'accumulation de poussière/poussière et garantir le bon fonctionnement du capteur de mouvement.
2. N'apportez aucune modification technique au produit.
3. Les capteurs de mouvement infrarouges sont plus sensibles lorsqu'il y a froid et sec que chaud et humide.

entrées et/ou entrées.
Connectez la lampe à un circuit électrique séparé que.

Solution:
Repositionnez le capteur.

Solution:
Le repositionnement de la tête du capteur peut aider.

Solution:
Réduisez le temps.

Solution:
Réglez le bouton LUX sur le niveau de lumière souhaité.

PIR240 IP44 V2

Manuel de l'utilisateur 


4. Ne tournez pas le bouton de réglage à plus de 360°. Tournez délicatement le bouton jusqu'en butée, puis revenez de l'autre côté.

DONNÉES TECHNIQUES

TENSION RÉSEAU :	220-240 V~ 50/60 Hz
PUISSANCE COMMUTABLE :	maximum. 1 000 W pour les ampoules max. 300 W pour lampes fluorescentes max. 100 VA pour les LED * $\cos\phi$ 0,9 : 90 W
ANGLE DE SURVEILLANCE :	environ 130° (vertical) et 240° (horizontal) 12 m maximum plage
RÉCEPTION:	
TEMPS D'ÉCLAIRAGE :	de réglage possible de 10 (±5) secondes à 4 (±1) minutes plage de réglage
SENSIBILITÉ DE LA RÉPONSE :	possible entre la lumière du jour et la nuit Le produit est adapté à une utilisation dans des conditions ambiantes typiques
TEMPÉRATURE:	température <_ 25 °C. Une utilisation occasionnelle est autorisée dans la plage de température de -20 °C à +40 °C.
NIVEAU DE SÉCURITÉ :	IP44

 DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
La déclaration UE de conformité est déposée auprès du fabricant.

UTILISATION

 Éliminez les équipements électriques de manière écologique ! Les appareils électriques ne sont pas des ordures ménagères. Conformément à la directive 2012/19/UE de l'Union européenne relative aux équipements électriques et électroniques, les équipements électriques usagés doivent être collectés séparément et envoyés au recyclage. Vous pouvez vous renseigner sur les possibilités de mise au rebut d'un ancien appareil au bureau de la ville ou de la commune.

GR

Notice d'installation et d'utilisation

Détecteur de mouvement infrarouge

PIR 240 IP44 V2

POINT D'INSTALLATION DE L'UNITÉ Pour

obtenir les meilleurs résultats possibles, faites attention aux points suivants :

- Ne l'installez pas sur des surfaces vibrantes.
- Placez idéalement le détecteur de mouvement entre 2,5 et 3 mètres au-dessus du champ de vision (voir figure 1A).
- Ne placez pas le capteur en direction du soleil.
- Pour éviter des activations intempestives, le détecteur de mouvement doit être placé à l'écart des sources de chaleur telles que les climatiseurs, autres éclairages, les voitures en mouvement et les sorties de fumée.
- Pour éviter des activations intempestives, éloignez le capteur des fortes sources d'interférences électromagnétiques.
- Ne placez pas le capteur en direction de surfaces réfléchissantes, telles que des murs blancs et lisses, des piscines, etc. • Le champ

de suivi du détecteur de mouvement peut varier

légèrement en fonction de la hauteur et du point d'installation, ainsi que de la température ambiante. Veuillez, avant de choisir le point d'installation du détecteur de mouvement, tenir compte du fait que le capteur réagit de manière plus sensible aux mouvements perpendiculaires à son champ de surveillance (voir figure 1B), qu'aux mouvements directement dirigés vers lui ou directement éloignés de lui (voir figure 1C).

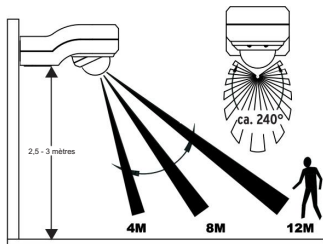


Abb. 1A

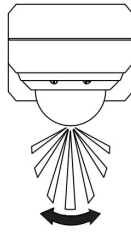


Abb. 1B

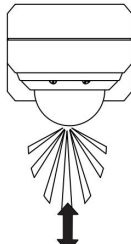


Figure 1C

PIR240 IP44 V2

Mode d'emploi

GR

INSTALLATION (voir aussi photo 2)

ATTENTION :

1. L'installation du détecteur de mouvement doit être effectuée par du personnel qualifié conformément aux réglementations CEI sur le raccordement. smologie. 2.

L'installation doit être réalisée en accord avec les normes nationales spécifications et lois. Dans de nombreux pays, il existe des exigences supplémentaires dans les spécifications

nationales. 3. Avant de commencer les travaux sur les installations électriques, assurez-vous d'avoir coupé l'alimentation électrique (fusible/interrupteur

principal). 4. Le détecteur de mouvement peut être utilisé exclusivement pour activer les lumières.

5. Desserrez la vis sur la face inférieure du boîtier, retirez la base d'installation et retirez la bielle du support - traînée. Si vous souhaitez placer le détecteur de mouvement dans un coin à 90° d'un bâtiment, utilisez le cadre de support d'angle inclus dans l'emballage à la place de la base d'installation.

6. Achetez le câble d'alimentation et le câble de la lampe à travers la bague d'étanchéité en plastique de la base d'installation/du cadre de support.

7. Fixez la base d'installation/le cadre de support au point d'installation. 8. Connectez le

câble d'alimentation et le câble de la lampe à la bielle (voir figure 2). 9. Remettez la bielle en place.

10. Fixez le boîtier à la base d'installation/au cadre de support et serrez la vis.

11. Mettez sous tension. Vous pouvez maintenant régler le détecteur de mouvement sur le mode de fonctionnement souhaité. Cordon

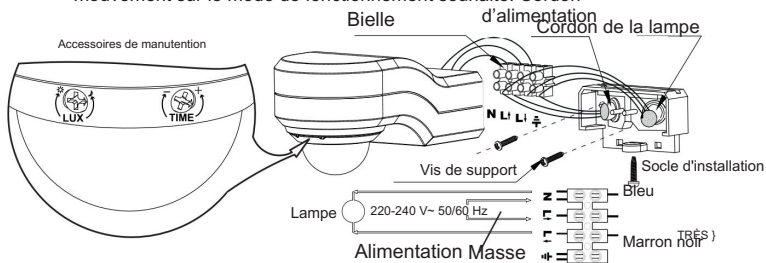


Abb. 2

COMPRENDRE LES COMMANDES (voir figure 2) RÉGLAGE DU TEMPS DE FONCTIONNEMENT DE LA

LAMPE : Le temps d'attente de la lampe après son activation peut être réglé d'environ 10 secondes à environ 4 minutes. En tournant l'interrupteur horaire "TIME" de (+) à (-), la durée de fonctionnement de la lampe est réduite. Attention : Après chaque reconnaissance de mouvement, cette durée recommence à compter depuis le début.

AJUSTEMENT DU FACTEUR DE RÉPONSE :

Le détecteur de mouvement est doté d'un capteur intégré, qui peut distinguer et distinguer la lumière du jour de la nuit. La position () indique que la lampe connectée est activée de jour comme de nuit par le détecteur de mouvement. La position () indique que la lampe connectée n'est activée que la nuit par le détecteur de mouvement. Vous pouvez régler la luminosité souhaitée de la lampe via le commutateur rotatif LUX.

RÉGLAGE DES COMMANDES 1. Réglez le

commutateur rotatif LUX sur la position jour () et le commutateur rotatif TIME sur la position (-) pour une durée minimale de fonctionnement de la lampe (tournez la minuterie TIME dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à l'objectif). Allumez l'alimentation électrique et attendez une demi-minute jusqu'à ce que le détecteur de mouvement soit prêt à fonctionner. Ensuite, la lumière restera allumée pendant environ 30 secondes.

- Orientez le capteur dans la direction du champ que vous souhaitez surveiller, en ajustant la tête du capteur en conséquence.
- Vous pouvez vérifier le champ de suivi si vous vous déplacez vers le côté du détecteur de mouvement. Dès que le détecteur de mouvement reçoit un signal d'activation (tel qu'un mouvement humain) dans le champ de suivi, la lampe connectée est activée pour la durée prédéterminée.
- Effectuez les réglages souhaités à l'aide du commutateur rotatif "TIME" (voir "Réglage de la durée de fonctionnement de la lampe").
- Tournez le bouton de réglage LUX à partir de l'indication du jour () en direction de l'indicateur nocturne (), pour régler l'intensité lumineuse de la lampe lorsqu'elle est allumée. Effectuez les réglages comme décrit au chapitre « Réglage du facteur de réponse ».

PIR240 IP44 V2

Mode d'emploi

GR

DÉPANNAGE ET INFORMATIONS UTILISATEUR Bug : La lampe ne s'allume pas en cas de mouvement dans le champ de suivi.

Cause possible Remède suggéré : Vérifiez
 1 : Manque de tous les fusibles/tous les interrupteurs. Remède suggéré :
 tension Cause
 possible 2 : Éclairage fort Réorienter le capteur ou changer le
 en vous approchant de l'appareil ou en tournant le commutateur de réglage LUX
 dans le sens ().
 Cause possible Suggestion de solutions :
 3 : réglage incorrect Vérifier l'interrupteur de réglage des
 pièces de commande
 Cause
 possible 4 : Suggestion de solutions :
 orientation Réorienter le capteur du capteur dans la mauvaise direction

Erreur : La lampe s'active sans raison apparente (activation intempestive)

Cause possible Suggestion de solutions :
 1 : Sources de chaleur Éloignez la tête du capteur de ces sources. Tels que les
 climatiseurs, les
 bouches d'aération,
 les extracteurs de fumée,
 autres éclairages
 extérieurs, les
 voitures en mouvement,

activer le capteur.

Cause possible Suggestion de solutions :
 2 : animaux, comme les animaux sauvages. La réorientation du capteur peut aider.
 animaux
 ou animaux de compagnie.
 Cause possible 3 : Remède suggéré : Interférence
 provenant de Vérifiez les interrupteurs et remplacez les interrupteurs de mise
 sous tension/problème. arrêt Remplacez les ampoules
 fluorescentes et/ou du ventilateur ou les démarreurs. lampes sur le même circuit
 électrique que votre lampe.

Faire fonctionner la lampe via un circuit électrique
 séparé

Cause possible Suggestion de solutions :
 4 : Réflexions dues à la réorientation des pools de capteurs ou
 aux surfaces
 réfléchissantes

Erreur : La lampe reste allumée.
 Cause probable 1 : Remède : Continu La
 réorientation du capteur peut provoquer des activations intempestives de l'aide
 Cause probable 2 : Remède :
 Délai long
 Réduire le temps d'exécution

Erreur : La lampe s'allume pendant la journée.
 Cause possible : Solution suggérée : Interrupteur
 Réglez l'interrupteur LUX sur le niveau d'éclairage LUX souhaité.

en position de jour

Bug : Régler le détecteur de mouvement pendant la journée réduit sa portée.

Cause possible : Solution de contournement :
 interférences effectuez la configuration et les tests pendant la nuit
 dues à la lumière
 du soleil

Attention :

1. Nettoyez la lentille du capteur une fois tous les trois mois avec un chiffon frais, afin d'éviter l'accumulation de poussière et d'assurer le bon fonctionnement du détecteur de mouvement.
2. N'apportez aucune modification technique à ce produit.
3. Les détecteurs de mouvement infrarouges deviennent plus sensibles par temps froid et sec que par temps chaud et humide.
4. Ne faites pas tourner le bouton de réglage avec un mouvement plus important de 360°. Tournez délicatement l'interrupteur jusqu'en butée, puis revenez dans la direction opposée.

PIR240 IP44 V2

Mode d'emploi

GR

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

TENSION DU CIRCUIT :

220-240 V~ 50/60 Hz

PUISSANCE D'ACTIVATION :

Max. 1 000 W avec lampes à incandescence

Max. 300 W avec lampes fluorescentes Max.

100 VA avec éclairages et lampes LED =

 $\wedge \cos \varphi$ 0,9 : 90 W

ANGLE

DE VUE:

Environ 130° (vertical) et

240° (horizontal)

maximum. 12 m

GAMME : DURÉE DE FONCTIONNEMENT DE LA LAMPE : Réglable, de 10 (±5) secondes à 4 (±1) minutes

FACTEUR

RÉPONSE:

Réglable, de la lumière du jour à la nuit. Ce

produit

TEMPÉRATURE:

est adapté à une utilisation à température ambiante


<_ 25 °C. Un fonctionnement occasionnel à des

températures comprises entre -20 °C et +40 °C est

autorisé.

TYPE DE PROTECTION :

IP44

 Déclaration de conformité UE La

déclaration de conformité UE est enregistrée dans les registres du fabricant

ÉLIMINATION



Éliminez les appareils électriques dans le respect de l'environnement ! Les appareils électriques ne font pas partie des déchets ménagers normaux. Basé sur le règlement européen 2012/19/EE concernant

des appareils électriques et électroniques, les appareils électroniques usagés sont collectés séparément et recyclés de manière respectueuse de l'environnement. Des solutions pour l'élimination de l'appareil usagé vous seront proposées par votre Commune ou Communauté.

TR Guide d'installation et d'utilisation

Émetteur de mouvement infrarouge PIR 240 IP44 V2

EMPLACEMENT D'INSTALLATION DE L'UNITÉ

Pour obtenir de meilleurs résultats, faites attention aux points suivants :

- Ne pas installer sur des surfaces vibrantes.
- Le transmetteur de mouvement doit idéalement être installé au-dessus de la zone de sécurité à une hauteur de 2,5 à 3 m (voir Figure 1A).
- Ne dirigez pas le capteur vers le soleil.
- Pour éviter les fausses alarmes, l'émetteur de mouvement doit être installé à l'écart des sources de chaleur telles que les climatiseurs, autres éclairages, les voitures en mouvement et une hotte aspirante.
- Pour éviter les fausses alarmes, le capteur doit être éloigné des sources électromagnétiques puissantes.
- Placez les capteurs sur des murs blancs unis, des piscines, etc. sur des surfaces réfléchissantes telles que Ne traduisez pas.
- La zone de sécurité du transmetteur de mouvement peut varier en fonction de la hauteur et de l'emplacement de montage ainsi que de la température ambiante. Avant de déterminer l'emplacement d'installation du transmetteur de mouvement, veuillez noter que le capteur est plus sensible aux mouvements horizontaux dans la zone de sécurité (voir photo 1B), alors qu'il est moins sensible aux mouvements vers et loin du capteur (voir photo 1C).

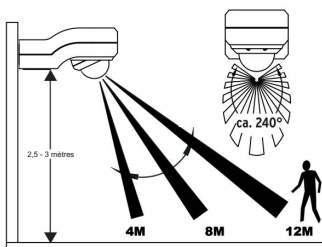


Image 1A

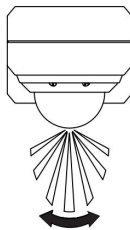


Image 1B

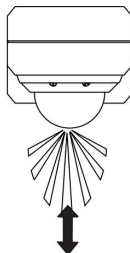


Image 1C

INSTALLATION (voir photo 2)

IMPORTANT :

1. Le transmetteur de mouvement doit être câblé pour être installé conformément aux règles CEI par un spécialiste en électronique qualifié.
2. L'installation s'effectue conformément aux réglementations et lois nationales - propriété. De nombreux pays ont des exigences supplémentaires en matière de réglementation nationale.
3. Avant de commencer les travaux sur les systèmes électriques, assurez-vous que l'électricité est coupée (Fusible, Interrupteur principal).
4. L'indicateur de mouvement est uniquement utilisé pour le fonctionnement de l'éclairage disponible.
5. Dévissez le vis au bas du corps et retirez la plaque de montage libérer le bloc de connexion de la poignée. Si vous souhaitez monter le transmetteur de mouvement sur un plafond de bâtiment à 90°, utilisez le support d'angle fourni au lieu de la plaque de montage.
6. Connectez le câble d'alimentation et d'éclairage à la plaque de montage/support d'angle. passez-le à travers le joint.
7. Fixez la plaque de montage/le support d'angle à l'emplacement de montage.
8. Connectez le câble d'alimentation et d'éclairage au bloc de jonction (voir image 2).
9. Réinsérez le bloc de connexion.
10. Fixez le corps à la plaque de montage/support d'angle et serrez la vis.
11. Allumez l'électricité. Réglez maintenant l'émetteur de mouvement comme vous le souhaitez.
Tu peux apporter

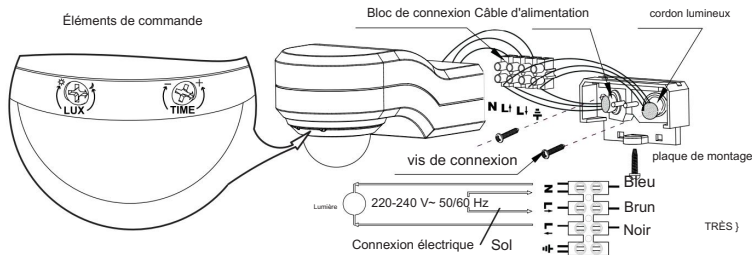


Image 2

COMPRENDRE LES ÉLÉMENTS DE COMMANDE (voir photo 2)

RÉGLAGE DE LA DURÉE D'ALLUMAGE DE LA

LUMIÈRE : La durée pendant laquelle la lumière s'allume après son activation peut être réglée entre 10 secondes et 4 minutes.

Tourner la molette TIME de (+) à (-) réduit le temps d'allumage.

Attention : Après chaque détection de mouvement, cette période recommence.

AJUSTEMENT DE LA SENSIBILITÉ SOUHAITÉE :

L'émetteur de mouvement dispose d'un capteur intégré qui peut distinguer la lumière du jour et l'obscurité.

La position () indique que la lumière connectée est allumée par l'émetteur de mouvement de jour comme de nuit.

La position () indique que la lumière connectée n'est allumée par l'émetteur de mouvement que la nuit.

Vous pouvez régler l'intensité de la source lumineuse à votre guise à l'aide du bouton rotatif LUX.

RÉGLAGE DES OPÉRATEURS 1. Pour une durée de

combustion minimale, tournez le bouton rotatif LUX sur la position () et le bouton rotatif TIME sur la position (-) (tournez le bouton rotatif TIME à fond dans le sens des aiguilles d'une montre). Allumez l'électricité et attendez une demi-minute jusqu'à ce que l'émetteur de mouvement soit prêt. De cette façon, la lumière s'allumera pendant 30 secondes.

2. Réglez le capteur sur la zone que vous souhaitez contrôler. Pour ce capteur doit être ajusté à la tête si nécessaire.
3. En vous dirigeant vers l'émetteur de mouvement, vous pouvez vérifier la zone de sécurité. Lorsque l'émetteur de mouvement détecte un signal (par exemple, la marche d'une personne) dans la zone de sécurité, la lumière temporisée s'allume pendant la durée spécifiée.
4. Effectuez les réglages nécessaires avec le bouton rotatif TIME (voir « Réglage de la durée d'éclairage »).
5. Tournez le bouton de réglage LUX de la lumière du jour () à la nuit () pour régler l'intensité de la lumière à laquelle la lumière s'allumera. Effectuez le réglage comme à l'étape « Réglage de la sensibilité souhaitée ».

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES ET INFORMATIONS

UTILISATEUR Problème : La lumière dans la zone de sécurité ne s'allume pas en mouvement.

possible 1 : Vérifiez l'insuffisance de toutes les connexions et tous les fusibles/interrupteurs. Tension du réseau

Aide suggérée : Cause

Raison possible 2 :

L'éclairage à proximité est trop lumineux

Aide suggérée :

Le capteur doit être réorienté ou un marqueur doit être déplacé. ou tournez le bouton de réglage LUX vers ().

Cause possible 3 :

Les éléments de

commande sont mal réglés

Aide recommandée :

Le bouton de réglage doit être vérifié.

Cause possible 4 :

Capteur mal orienté

Aide suggérée :

Réorienter le capteur

Problème : Lumière allumée pour une raison inconnue (fausse alarme)

possible 1 :

Climatisation, ventilation La tête du capteur doit être tournée vers une autre sortie de ces sources, les extracteurs. Les sources de chaleur telles que les lumières extérieures, les véhicules en mouvement activent le capteur.

Aide suggérée : Cause

Cause possible 2 :

Animal, par exemple une martre ou des animaux de compagnie

Aide recommandée :

Il peut être utile de changer l'orientation du capteur.

Cause possible 3 :

Interférences causées par l'allumage/ l'extinction de

Aide recommandée :

L'interrupteur doit être vérifié et l'interrupteur défectueux doit être remplacé. Halogènes et/ou initiateurs défectueux

ventilateurs ou de

lamps connectées à la même électricité que le capteur.

La lumière est alimentée par un réseau électrique

Cause possible 4 :

Réflexion de la piscine ou de surfaces réfléchissantes.

Aide recommandée :

Redétermination de l'orientation du capteur

Problème : La lumière reste allumée.

Cause possible 1 :

Fausse alarme
continue

Cause possible 2 :

Temps trop long

Aide suggérée : La

réorientation de la tête du capteur peut être utile

Aide suggérée : le

temps devrait être raccourci.

Problème : La lumière s'allume toute seule pendant la journée.

possible : Bouton

Aide suggérée : Cause

de réglage LUX Le réglage LUX doit être réglé sur le niveau de lumière du jour dans la position de lumière du jour souhaitée.

Problème : lors du réglage pendant la journée, le champ de vision diminue.

possible : Du

Aide suggérée : Cause

soleil. Les réglages et les tests doivent être effectués le soir. ingérence

Important :

1. Afin d'éviter l'accumulation de poussière et pour que le transmetteur de mouvement fonctionne correctement, essuyez les lentilles du capteur avec un chiffon humide tous les 3 mois.
2. N'apportez aucune modification technique à ce produit.
3. Les transmetteurs de mouvement infrarouges sont plus sensibles dans l'air froid et sec que dans l'air chaud et humide.
4. Ne tournez pas le bouton d'action avec une rotation de 360°. Tournez la molette jusqu'au bout, puis tournez-la dans l'autre sens.

PIR240 IP44 V2

Manuel d'instructions

TR

INFORMATIONS TECHNIQUES

TENSION DU RÉSEAU : 220-240 V~ 50/60 Hz COUVERTURE

DU RÉSEAU : maximum 1.000 W avec ampoules maximum 300 W avec lampes halogènes maximum avec lampes LED 100 VA

$\cos \varphi$ 0,9 : 90 W

ANGLE DE SÉCURITÉ : environ 130° vertical et 240° (horizontal) maximum
ALICE KAPSAMI : 12 mètres

BRÛLER LA LUMIÈRE

TEMPS:

Réglable de 10 secondes (±5) à 4 minutes (±1) Réglable de la lumière du

SENSIBILITÉ:

jour à la nuit Ce produit est adapté à une utilisation dans une

CHALEUR:

température ambiante typique <_ 25 °C.

Un fonctionnement occasionnel entre -20 °C et +40 °C est autorisé.

TYPE DE SÉCURITÉ : IP44

CE DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

La déclaration de conformité UE est disponible auprès du fabricant.

LIQUIDATION



Éliminez les appareils électriques conformément aux réglementations environnementales ! Les appareils électriques ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Conformément aux

normes européennes 2012/19/UE sur les appareils électriques et électroniques anciens, les appareils électriques usagés les appareils doivent être séparés, stockés et recyclés de manière respectueuse de l'environnement.

Vous pouvez vous adresser aux administrations communales pour connaître les possibilités concernant l'élimination de l'appareil.

RU Mode d'emploi et d'installation détecteur de mouvement infrarouge PIR 240 IP44 V2

LIEU DE MONTAGE DE L'APPAREIL Pour

de meilleurs résultats, veuillez respecter les points suivants : • ne pas monter sur des surfaces vibrantes •

idéalement, le capteur de mouvement doit être monté à une

hauteur de 2,5 à 3 mètres au-dessus de la surface observée (voir fig. 1A). • n'installez pas le capteur au soleil • pour éviter les fausses alarmes, le capteur ne doit pas être installé

à proximité d'appareils produisant de la chaleur tels que les climatiseurs, autres lampes, voitures en mouvement et cheminées.

- pour éviter les fausses alarmes, son placement doit être évité à proximité de sources électromagnétiques puissantes. •

N'installez pas le capteur sur des surfaces réfléchissantes telles que murs blancs et lisses, piscine, etc. • La zone

d'observation du capteur de mouvement peut facilement varier en fonction

en fonction de la hauteur d'installation et du lieu d'installation, ainsi que de la température visites environnementales. Avant de choisir un emplacement pour installer votre détecteur de mouvement, veuillez noter que le capteur réagit de manière plus sensible aux mouvements qui se produisent dans la zone de surveillance (voir Fig. 1B) qu'aux mouvements directement au niveau du capteur ou à distance de celui-ci (voir Fig. 1B).
.1C).

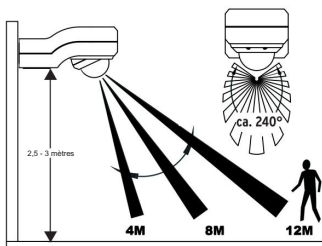


Figure. 1A

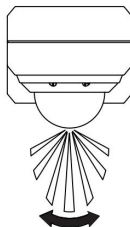
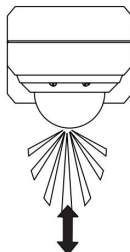


Figure. 1B



riz. 1C

INSTALLATION (voir également fig. 2)

IMPORTANT : 1. Le détecteur de mouvement doit être installé par un électricien qualifié conformément aux réglementations de câblage CEI. 2. L'installation du luminaire doit être effectuée conformément aux réglementations et lois nationales. De nombreux pays ont des exigences supplémentaires en matière de

des provisions.

- Avant d'intervenir sur l'installation électrique, assurez-vous qu'elle est connectée à l'alimentation électrique (fusible/interrupteur principal).
- Le détecteur de mouvement doit être utilisé exclusivement pour allumer les luminaires.
- dévissez le boulon situé sous le boîtier, retirez le support - plaque et retirez le bornier du support. Si vous installez le détecteur de mouvement dans un coin à 90° d'un bâtiment, utilisez un support en carbone au lieu d'une plaque de montage.
- Connectez le câble d'alimentation électrique et le câble d'éclairage (lampe) à travers le joint en caoutchouc de la plaque de montage/porte-charbon.
- Fixez la plaque de montage/le support en carbone à l'emplacement d'installation.
- Connectez le câble d'alimentation en courant et le câble du dispositif d'éclairage (lampe) au bornier (voir Fig. 2).
- Réajustez le bornier.
- Fixez le boîtier à la plaque de montage/fixation en carbone et serrez enfilez les boulons.
- Connectez-vous à l'alimentation électrique. Vous pouvez maintenant régler le capteur de mouvement sur l'intervalle de travail souhaité.

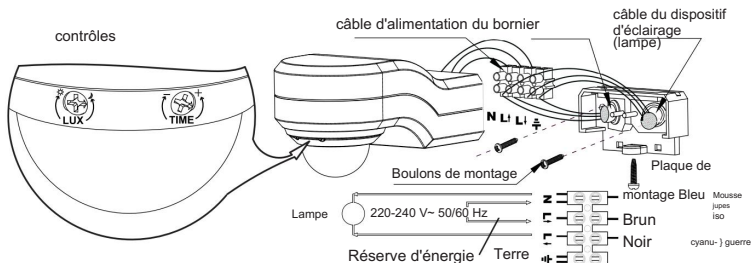



Figure. 2

COMPRENDRE LES COMMANDES (Voir Figure 2) RÉGLAGE DE LA DURÉE DE LA LUMIÈRE : La durée est la durée pendant laquelle le capteur de mouvement laisse la lumière allumée après avoir été activé. La durée d'éclairage peut être réglée d'environ 10 secondes à environ 4 minutes. En tournant le bouton de réglage du temps de (+) à (-), la durée de la lueur est réduite. Attention : à chaque détection de mouvement, ce délai

moi, je recommence.


RÉGLAGE DE LA SENSIBILITÉ D'ACTIVATION : Le détecteur de mouvement dispose d'un capteur intégré qui peut faire la distinction entre la lumière du jour et l'obscurité. La position () indique que l'ampoule connectée est allumée par le détecteur de mouvement de jour comme de nuit.

La position () indique que l'ampoule connectée est allumée capteur de mouvement uniquement pendant la nuit.

Avec le bouton rotatif Lux, vous pouvez régler le niveau d'éclairage souhaité auquel la lumière s'allume.



RÉGLAGE DES COMMANDES 1. Vous devez régler

le bouton de commande Lux sur la position (jour)

« Tag » () et le bouton de réglage du temps au minimum (-), allumez l'alimentation électrique et attendez environ 30 secondes jusqu'à ce que le détecteur de mouvement soit prêt à fonctionner. La lampe s'allumera alors pendant environ 30 secondes.

- Dirigez le capteur vers les zones à surveiller. Ce faisant, vous ajustez la tête du capteur dans la direction souhaitée.
Léni.
- Vous pouvez vérifier la zone d'intérêt en tournant la tête de la sonde. Dès que le capteur de mouvement reçoit un signal de déclenchement dans la zone d'intérêt (par exemple un mouvement humain), la lampe connectée s'allume pendant une durée prédéfinie.

aucune période de temps.

- Réglez le paramètre souhaité avec le bouton de réglage du temps (voir « Réglage des paramètres de durée d'éclairage »).
5. Tournez le bouton de commande de lumière diurne () sur la position nuit () où vous souhaitez que les lumières s'allument. Suivez les paramètres précédemment décrits dans le chapitre « Réglage de la sensibilité du déclenchement ».



PIR240 IP44 V2

Manuel de l'Utilisateur

**DÉPANNAGE ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION** Problème : La lampe ne

s'allume pas lorsqu'il y a un mouvement dans la zone d'intérêt. Cause possible 1 : Dépannage suggéré : Pas de

tension secteur Vérifiez toutes les connexions et les fusibles/interrupteurs Cause possible 2 : Dépannage suggéré : La proximité réaligne le capteur ou change l'éclairage est trop lumineux pour changer le lux en

position (jour)

«Étiquette» ()

Cause possible 3 : Les

Dépannage suggéré : Vérifiez le bouton de réglage

commandes ne sont pas réglées correctement Cause possible 4 : Le capteur pointe dans la mauvaise direction

Dépannage suggéré : Réaligner le capteur

Problème : La lampe s'allume sans raison apparente (fausse alarme) Cause possible 1 :

Dépannage suggéré :

Les sources de chaleur telles que l'éloignement de la tête du capteur de la source de données, les climatiseurs, les

personne

bouches d'aération, les cheminées, d'autres éclairages extérieurs et les véhicules en mouvement

activeront le capteur. Raison

possible 2 : les animaux, comme les martres ou les animaux domestiques. Cause

Dépannage suggéré :

Le réalignement du capteur peut aider.

possible 3 : Les perturbations dues à la mise en marche/à l'arrêt des ventilateurs sont

Dépannage suggéré : vérifiez le commutateur ou remplacez-le

endommagées, ou des lampes dans le même circuit et/ou de démarrage que le vôtre

remplacer le tubulaire endommagé

les lampes

lampe.

utilisez la lampe au moyen d'un schéma de câblage séparé. Dépannage

Cause possible 4 : Réflexions de la piscine ou surfaces réfléchissantes

suggéré : Réaligner le capteur



Problème : le voyant reste allumé . Cause

possible 1 : fausse alarme
continue . Cause

Dépannage suggéré : réaligner le capteur
peut aider. Dépannage

possible 2 :

l'intervalle de temps est
trop long.

suggéré : diminuer l'intervalle de temps

Problème : Les lumières s'allument pendant la
journée. Cause possible : Dépannage suggéré : Bouton de commande Lux
Réglez le bouton de commande Lux sur le niveau de lux souhaité en
position lumière du jour.

Problème : Avec les réglages de jour, la plage devient
moins.

Raison possible:
interférence due à
lumière du soleil

Dépannage suggéré : Effectuez le réglage
des paramètres et les tests la nuit.

Important : 1. Essayez la lentille du capteur tous les 3 mois. Cela empêchera
la poussière de s'accumuler et garantira le bon fonctionnement du
capteur de mouvement.

2. Ne soumettez ce produit à aucune modification technique.
niam.

3. Par temps froid et sec, le capteur de mouvement est plus sensible
mieux que par temps chaud et humide. 4. Ne faites
pas pivoter la tête de la sonde à plus de 360°. Osto-
Tournez doucement la tête du capteur jusqu'à ce qu'elle s'enclenche,
puis revenez dans l'autre sens.

PIR240 IP44 V2

Manuel de l'Utilisateur

RU

DONNÉES TECHNIQUES**TENSION RÉSEAU :**

220-240 V~ 50/60 Hz

POUVOIR DE COUPURE :

maximum. 1.000 W avec ampoules à
incandescence max. 300 W avec lampes
fluorescentes max. 100 V.A. avec lampes

ANGLE DE VUE:

LED = $\cos \varphi$ 0,9 : 90 W
environ 130° (vertical) et 240°
(horizontal) max. 12

LIMITE : DURÉE DE

mètres

LA LUMIÈRE :**SENSIBILITÉ****D'ACTIVATION :**

réglable de 10 (±5) secondes à
environ 4 (±1) minutes.
réglable de la lumière du jour à la
veilleuse

TEMPÉRATURE:

Ce produit est conçu pour être utilisé à des
températures ambiantes généralement <_
25°C. Parfois, un fonctionnement
dans la plage de - 20 °C à +40 °C
est acceptable.


CLASSE DE PROTECTION:

IP44

CE Déclaration de conformité CE

La déclaration de conformité CE est conservée par le Fabricant.

ÉLIMINATION

 Les appareils électriques doivent être éliminés dans le respect des conditions environnementales ! Les appareils électriques ne sont pas classés comme déchets ménagers. Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux appareils électriques usagés, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et réutilisés dans le respect de l'environnement. Vous vous renseignerez sur les possibilités d'élimination de votre appareil en fin de vie auprès de votre commune ou commune.





The logo for brennenstuhl, consisting of the brand name in a bold, lowercase sans-serif font. Above the text is a solid black horizontal bar, and below it is another solid black horizontal bar of the same length.

brennenstuhl®

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestrasse 1-3 D-72074 Tübingen

lectra technik ag
Blegistrasse 13 CH-6340 Baar

H. Brennenstuhl SAS 4 rue
de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

Brennenstuhl UK Ltd.

No 1 Royal Exchange · Londres EC3V 3DG, Royaume-Uni

www.brennenstuhl.com

The EAC logo, consisting of the letters 'EAC' in a bold, stylized, uppercase sans-serif font. The letters are closely spaced and have a slightly irregular, blocky appearance.

EAC